



sonim[®] XP8

INSTRUCCIONES DE USO

INFORMACIÓN GENERAL

Copyright © 2020 Sonim Technologies, Inc.

Sonim y el logotipo Sonim son marcas comerciales de Sonim Technologies, Inc. Los demás nombres de empresas y productos pueden ser marcas comerciales o marcas comerciales registradas de los respectivos propietarios con quienes están asociados.

MARCAS COMERCIALES DE TERCEROS

Google, Android, Google Calendar, Google Now, Google Play y otras marcas son marcas comerciales de Google Inc.

ELIMINACIÓN DE EQUIPO ELÉCTRICO Y ELECTRÓNICO VIEJO



El símbolo de la papelera cruzada indica que dentro de los países pertenecientes a la Unión Europea, este producto y cualquier otro equipamiento marcado con este símbolo no podrán desecharse como residuos sin clasificar, sino que deben ser llevados a un centro de recogida independiente al finalizar su vida útil.

ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA



Consulte la normativa local sobre cómo desechar las baterías. La batería nunca debería ser colocada en los basureros municipales. De ser posible, busque y haga uso de instalaciones para eliminación de baterías.

GUÍA PARA LOS AURICULARES



Para evitar posibles daños auditivos, evite la exposición a altos niveles de volumen durante períodos prolongados.

REGISTRO DE SU TELÉFONO

Por favor, registre su teléfono en http://sonimxperience.com/registration_portal/portal/registration.php para recibir información del producto y actualizaciones.



Los dispositivos Sonim están cubiertos por una garantía integral de 3 años. La batería está cubierta por una garantía limitada de 1 año.

Enhorabuena por haber adquirido un teléfono móvil Sonim XP8 (XP8800). Este teléfono es un teléfono inteligente habilitado por LTE y cuenta con una interfaz de usuario intuitiva y llena de funciones, que le permite hacer el mejor uso de las funciones ofrecidas.

MODELOS DE TELÉFONO CUBIERTOS EN EL PRESENTE DOCUMENTO:

Esta guía de usuario cubre el teléfono Sonim XP8 con el número de modelo XP8800.

INFORMACIÓN DEL SERVICIO DE ASISTENCIA SONIM

Para información adicional sobre el producto y soporte, visite www.sonimtech.com.

UTILICE LA GUÍA DE FORMA EFICIENTE

Familiarícese con la terminología y los símbolos utilizados en la guía para poder utilizar su teléfono con mayor eficacia.

PANTALLA DE INICIO

Esta es la pantalla que se muestra cuando el teléfono está en modo de espera.

TOCAR Y MANTENER

Toque y mantenga un elemento de la pantalla tocándolo sin levantar el dedo hasta que ocurra una acción.

ARRASTRAR

Toque y mantenga un elemento por un momento y luego, sin levantar el dedo, muévelo por la pantalla hasta que llegue a la posición deseada.

BARRER O DESLIZAR

Mueva rápidamente el dedo por la superficie de la pantalla, sin detenerse cuando haya tocado por primera vez. Por ejemplo, puede deslizar una pantalla de inicio a la izquierda o a la derecha para ver las otras pantallas de inicio.

DOBLE TOQUE

Toque rápidamente dos veces sobre una página web, un mapa u otra pantalla para hacer un acercamiento o un alejamiento.

PELLIZCO

En algunas aplicaciones, puede hacer acercamientos y alejamientos colocando dos dedos sobre la pantalla a la vez y haciendo un movimiento de pellizco o separándolos.

ÍNDICE

INFORMACIÓN GENERAL 2

Marcas Comerciales de Terceros	2
Eliminación de Equipo Eléctrico y Electrónico Viejo	2
Eliminación de la Batería	2
Guía para los Auriculares	2
Registro de su Teléfono	2
Modelos de Teléfono Cubiertos en el Presente Documento	2
Información del Servicio de Asistencia Sonim	2
Utilice la Guía de Forma Eficiente	2

REGLAS DE SEGURIDAD 6

Reglamentos de Compatibilidad de Audífonos (HAC) con Teléfonos Móviles	7
Evite las Temperaturas Altas	7
Dispositivos Médicos Personales	7
Seguridad Para los Niños	8
Llamadas de Emergencia	8
Advertencia de Seguridad de la Batería Para IEEE1725	9
Advertencia de Seguridad de Carga	9

USO DE LA BATERÍA 10

Insertar las Baterías	10
Eliminación de la Batería	10
Carga de la Batería	10
Advertencia	10
Verificación y Optimización del uso de la Batería	11
Consejos Para Aumentar la Duración de la Batería	11

SU TARJETA SIM/MEMORIA 12

Extracción de la Cubierta Trasera	12
Retirada de la Batería	12
Inserción de las Tarjetas SIM	12
Inserte la Tarjeta de Memoria	13

Primeros Pasos	14
Contenido de la Caja	14
Especificaciones del Teléfono	14

USO DE SU SONIM XP8 15

Encendido del Teléfono	16
Configurando su Teléfono	16
Configuración de las Tarjetas SIM	16
Administración de la Pantalla de Inicio	16
Descripción Clave	17
Iconos de la Barra de Notificaciones	17
Operaciones Telefónicas sin Tarjeta SIM	18
Configuración y Uso de la Pantalla de Bloqueo	18
Cambiar el Fondo de Pantalla	18
Captura de Pantalla	18

SUGERENCIAS 19

CONFIGURACIÓN INALÁMBRICA Y DE RED 20

Wi-Fi	20
Bluetooth	20
Administración de Tarjetas SIM	21
Uso de Datos	21
Más	21

ADMINISTRACIÓN DE LA CONFIGURACIÓN DEL DISPOSITIVO 23

Visualización	23
Notificaciones	23
Sonido	23
Aplicaciones	24
Ahorro de Energía de USB	25
Almacenamiento	25
Batería	25
Memoria	25
Usuarios	25

Tocar y Pagar	26
Gestos	26
ADMINISTRACIÓN DE LA CONFIGURACIÓN PERSONAL	27
Ubicación	27
Seguridad	27
Accesorios	28
Teclas Programables	28
Cuentas	28
Google	28
Idiomas y Escritura	29
Copia de Seguridad y Restablecimiento	29
Restablecimiento de Fábrica	30
ADMINISTRACIÓN DE LA CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA	31
Fecha y Hora	31
Accesibilidad	31
Impresión	32
Sobre el Teléfono	32
ADMINISTRACIÓN DE CONTACTOS	33
Adición de Nuevo Contacto por Primera Vez	33
Adición de un Nuevo Contacto	33
Vista de los Detalles de Contacto	33
Edición de Detalles de Contacto	33
Envío de un Mensaje Desde Contactos	33
Opciones del Menú	34
Búsqueda de un Contacto	35
Eliminar un Contacto	35
Compartir un Contacto	35
Añadiendo Favoritos	35
Agregar Grupos	36

ADMINISTRAR LOS AJUSTES DE LLAMADAS	37
Realización de Llamadas	37
Marcar un Número por Medio de la Función de Contacto	37
Agregar Contacto en la Pantalla de Inicio	37
Pantalla de Historial de Llamadas	37
Administración de la Configuración de Llamadas	37
ENVÍO DE MENSAJES Y CORREOS	40
Enviando un Mensaje SMS/MMS	40
Administrar la Configuración de Mensajes	40
Eliminación de Mensajes	41
Configuración de Cuentas de Gmail	41
Enviar un Correo Electrónico Desde una Cuenta POP3/IMAP	41
Lectura de Gmail	42
SONIM SCOUT	43
Configuración	43
utilidades	43
Ayuda	43
USO DE APLICACIONES	44
Cámara	44
Calendario	45
Reloj	45
Calculadora	45
Grabadora de Sonido	46
Administrador de Archivos	46
Kit de Herramientas de SIM	46
Descargas	46
Radio FM	46

INFORMACIÓN REGULATORIA - MERCADO EUROPEO	48
Conformidad Reglamentaria de la EU.....	48
Bandas de Frecuencia.....	48
5G Wi-Fi	48
Logo de LVD.....	48
Eliminación de Equipos Eléctricos y Electrónicos viejos - Logo.....	48
Adaptador.....	48
Intrínsecamente Seguro (IS)	49
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD	50
ÍNDICE	51

REGLAS DE SEGURIDAD

Por favor, lea con atención las siguientes pautas de seguridad antes de utilizar el teléfono. Estas normas ofrecen detalles que le permitirán operar su teléfono de manera segura y conforme a cualquier requerimiento legal en cuanto al uso de teléfonos celulares.



No utilice el teléfono en un punto de recarga de combustible. Respete las restricciones al usar equipo de radio en depósitos de combustible, plantas químicas o donde se estén llevando a cabo operaciones explosivas.



La interferencia eléctrica puede obstruir el uso de su teléfono. Respete las restricciones al estar en hospitales y cerca de equipos médicos.



Apague su teléfono celular mientras se encuentra en un avión. Los teléfonos inalámbricos pueden causar interferencia o daños a un avión. En un avión, el teléfono puede ser usado en modo de vuelo.



No exponga el dispositivo a altas temperaturas (por encima de 55 °C).



Respete las leyes de seguridad en carreteras. No sostenga/use un teléfono mientras está conduciendo; busque un lugar seguro para detenerse primero. Utilice el micrófono manos libres mientras conduce.



Evite usar el teléfono a corta distancia de dispositivos médicos personales, como marcapasos y audífonos.



Utilice solamente equipo de carga aprobado para Sonim XP8800 para cargar su teléfono y evitar daños al mismo.



El símbolo de la papelera cruzada indica que este producto y cualquier otro equipamiento marcado con este símbolo no podrán desecharse como residuos sin clasificar, sino que deben ser llevados a un centro de recogida independiente al finalizar su vida útil.



Asegúrese de la instalación o reparaciones de su teléfono son realizadas solamente por personal cualificado.

El Sonim XP8800 es a prueba de agua y puede sumergirse hasta 2 metros por 30 minutos.

- Asegúrese de cerrar el conector de audio y la ranura para SIM apropiadamente. Esto evitará que se depositen gotas de agua en los conectores cuando el teléfono sea sumergido en agua.
- Las gotas de agua pueden condensarse bajo la cubierta de la pantalla si el teléfono es sumergido en agua con un descenso significativo de temperatura. Esto no indica una fuga de agua. Las gotas desaparecerán a temperatura ambiente.



El Sonim XP8800 es resistente al polvo, a los golpes y es duradero. Sin embargo, no es a prueba de polvo ni es irrompible si es expuesto a impactos excesivos. Para mejores resultados y una vida prolongada del producto, se debería proteger al Sonim XP8800 del agua salada, del polvo y de los impactos fuertes.

REGLAMENTOS DE COMPATIBILIDAD DE AUDÍFONOS (HAC) CON TELÉFONOS MÓVILES

En 2003, la FCC adoptó reglas para hacer que los teléfonos inalámbricos digitales sean compatibles con audífonos e implantes cocleares. Los teléfonos inalámbricos analógicos no suelen causar interferencias con los audífonos o los implantes cocleares. Sin embargo, los teléfonos inalámbricos digitales a veces lo hacen debido a la energía electromagnética emitida por la antena, la luz de fondo u otros componentes del teléfono. Su teléfono cumple con las regulaciones de HAC de la FCC (ANSI C63.19-2011). Los usuarios pueden detectar un zumbido o un murmullo cuando se utiliza un teléfono inalámbrico cerca de algunos dispositivos auditivos (audífonos e implantes cocleares). Esto depende de la inmunidad de los dispositivos auditivos a este ruido de interferencia y a la cantidad de interferencia que generen los teléfonos. La industria de los teléfonos inalámbricos ha desarrollado un sistema de clasificación para teléfonos inalámbricos con el fin de ayudar a los usuarios de dispositivos auditivos a encontrar teléfonos que puedan ser compatibles con sus dispositivos auditivos. No todos los teléfonos han sido clasificados. Los teléfonos clasificados tienen la calificación en su caja o una etiqueta ubicada en la caja. Las calificaciones no son garantías. Los resultados variarán según el dispositivo auditivo y la pérdida auditiva del usuario. Es posible que no pueda usar un teléfono clasificado correctamente si su dispositivo auditivo resulta ser vulnerable a las interferencias. Probar el teléfono con su dispositivo auditivo es la mejor manera de evaluarlo para sus necesidades personales.

Este teléfono ha sido probado y clasificado para su uso con audífonos de algunas de las tecnologías inalámbricas que utiliza. Sin embargo, es posible que haya algunas tecnologías inalámbricas nuevas en este teléfono que aún no hayan sido probadas para su uso con audífonos. Es importante probar las diferentes funciones de este teléfono a fondo y en diferentes ubicaciones, usando su audífono o implante coclear, para determinar si escucha algún ruido de interferencia. Consulte a su proveedor de servicios o al fabricante de este teléfono para que le informen sobre la compatibilidad de los audífonos. Si tiene preguntas sobre las políticas de devolución o cambio, consulte a su proveedor de servicios o minorista de teléfonos.

Calificaciones M: Los teléfonos clasificados como M3 o M4 cumplen con los requisitos de la FCC y es probable que generen menos interferencia con los dispositivos auditivos que los teléfonos que no están etiquetados. M4 es la mejor/mayor de las dos calificaciones.

Calificaciones T: Los teléfonos clasificados como T3 o T4 cumplen con los requisitos de la FCC y es probable que sean más utilizables con la bobina telefónica de un dispositivo auditivo (“T Switch” o “Telephone Switch”) que los teléfonos sin calificación. T4 es la mejor/mayor de las dos calificaciones. (Tenga en cuenta que no todos los dispositivos auditivos tienen bobinas telefónicas).

Su teléfono cumple con la calificación de nivel M4/T4.

Los dispositivos auditivos también pueden ser clasificados. El fabricante de su dispositivo auditivo o el profesional de la salud auditiva pueden ayudarle a encontrar esta calificación. Para obtener más información sobre la compatibilidad con audífonos de la FCC, visite <http://www.fcc.gov/cgb/dro>.

Este teléfono ha sido probado y clasificado para su uso con audífonos de algunas de las tecnologías inalámbricas que utiliza. Sin embargo, es posible que haya algunas tecnologías inalámbricas nuevas en este teléfono que aún no hayan sido probadas para su uso con audífonos. Es importante probar las diferentes funciones de este teléfono a fondo y en diferentes ubicaciones, usando su audífono o implante coclear, para determinar si escucha algún ruido de interferencia. Consulte a su proveedor de servicios o al fabricante de este teléfono para que le informen sobre la compatibilidad de los audífonos. Si tiene preguntas sobre las políticas de devolución o cambio, consulte a su proveedor de servicios o minorista de teléfonos.

EVITE LAS TEMPERATURAS ALTAS

Dejar el dispositivo en lugares calientes o fríos, como un auto cerrado durante el verano o el invierno, reduce la capacidad y el tiempo de vida útil de la batería. Para mejores resultados, trate de utilizar el dispositivo a una temperatura de entre -20 °C y 55 °C (-4 °F y 131 °F). Un dispositivo con una batería caliente o fría podría no funcionar temporalmente, incluso si la batería está completamente cargada. El desempeño de la batería es particularmente limitado en temperaturas por debajo del punto de congelación.

DISPOSITIVOS MÉDICOS PERSONALES

Los teléfonos móviles pueden afectar la operación de marcapasos cardíacos y otros equipos implantados. Por favor, evite colocar el teléfono móvil sobre un marcapasos, por ejemplo, en el bolsillo de la camisa. Al usar el teléfono móvil, colóquelo en el oído del lado opuesto de donde tiene el marcapasos. Si se mantiene una distancia mínima de 15 cm. (6 pulgadas) entre el teléfono móvil y el marcapasos, el riesgo de interferencia será limitado. Si sospecha que está ocurriendo una interferencia, apague inmediatamente su teléfono móvil. Póngase en contacto con su cardiólogo para más información. Para otros dispositivos médicos, consulte a su médico y al fabricante del dispositivo. Cumpla las instrucciones de apagar el dispositivo o desactivar el transmisor de RF cuando así se le solicite, sobre todo cuando se encuentre en hospitales y aviones. Los equipos utilizados en estos lugares pueden ser sensible a las ondas de radio emitidas desde el dispositivo y el uso del teléfono puede afectar negativamente a su funcionamiento. Además, respete las restricciones en gasolineras u otras áreas con ambientes inflamables o al estar cerca de dispositivos electro-explosivos.

SEGURIDAD PARA LOS NIÑOS

No permita que los niños jueguen con su teléfono móvil o sus accesorios. Manténgalos fuera de su alcance. Podrían lastimarse a sí mismos o a otros, o podrían dañar accidentalmente el teléfono móvil o sus accesorios. Su teléfono móvil y sus accesorios pueden contener partes pequeñas, las cuales pueden desprenderse y crear un peligro de ahogamiento.

LLAMADAS DE EMERGENCIA

Los teléfonos móviles operan usando señales de radio, las cuales no pueden garantizar la conexión bajo todas las condiciones. Por lo tanto, nunca debería confiar únicamente en un teléfono móvil para comunicaciones esenciales (por ejemplo, emergencias médicas). Es posible que las llamadas de emergencia no puedan realizarse en todas las áreas, en todas las redes de telefonía celular, o cuando ciertos servicios de red y/o funciones del teléfono móvil estén en uso. Consulte a su proveedor local de servicios.

ADVERTENCIA



No está permitido conectar dispositivos externos a todos los puertos/interfaz (USB, Top x-pand y conector lateral) en el área de peligro.

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD DE LA BATERÍA PARA IEEE1725

-  No desmonte, abra, aplaste, doble o deforme, perforo ni destruya.
-  No modifique ni vuelva a fabricar, ni intente insertar objetos extraños en la batería, ni la sumerja o exponga al agua u otros líquidos, ni la exponga al fuego, explosiones u otros peligros.
-  Utilice la batería solo para el sistema para el que está especificada.
-  Utilice la batería solo con un sistema de carga que haya sido calificado con el sistema según los requisitos de certificación de CTIA para el cumplimiento del sistema de batería según IEEE 1725. El uso de una batería o cargador no calificado puede presentar riesgo de incendio, explosión, fuga u otro peligro.
-  No cortocircuite la batería ni permita que objetos metálicos conductores entren en contacto con los terminales de la batería.
-  Deseche de inmediato las baterías usadas de acuerdo con las regulaciones locales.
-  Reemplace la batería solo con otra batería que haya sido calificada con el sistema según este estándar IEEE-Std-1725. El uso de una batería no calificada puede presentar un riesgo de incendio, explosión, fuga u otro peligro. Solo los proveedores de servicio autorizados reemplazarán la batería. (Si la batería no es reemplazable por el usuario).
-  Los niños deben ser supervisados al utilizar la batería.
-  Evite dejar caer el teléfono o la batería. Si el teléfono o la batería se caen, especialmente en una superficie dura, y el usuario sospecha que hay daños, llévelos a un centro de servicio para su inspección.
-  El uso inadecuado de la batería puede provocar un incendio, una explosión u otro peligro.

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD DE CARGA

-  El equipo solo debe cargarse cuando se encuentre en un área no peligrosa utilizando un cargador suministrado específicamente para su uso con el cable USB de la unidad y el cargador de CA S42A02 (enchufe de EE. UU.)/ S42A00 (enchufe de la UE)/S42A01 (enchufe de Reino Unido).
-  Pin CC 5 V/2A recomendado par utilizar el cargador con la función SELV.

USO DE LA BATERÍA

Su teléfono Sonim XP8 viene con una batería que se puede retirar. Para cualquier pregunta relacionada con la batería, contacte a servicio al cliente de Sonim.

- Use solo una batería Sonim XP8800 certificada y diseñada para este modelo de teléfono.
- El uso de otras baterías puede anular las condiciones de garantía de su teléfono y causar daños al teléfono.
- Se recomienda proteger la batería evitando ambientes con temperatura o humedad extremas.
- Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.

INSERTAR LAS BATERÍAS

1. DESENROSQUE LA TAPA

Retire la tapa de la batería desatornillando el tornillo hacia la izquierda con el destornillador Sonim provisto en su caja. A veces, la tapa de la batería puede estar apretada y se requiere un esfuerzo extra para abrirla.

2. LEVANTE LA TAPA

Levante la tapa trasera para revelar la ranura de la batería.

3. INSERTE LA BATERÍA

Inserte la batería en la ranura de la batería de forma que los contactos metálicos en la parte inferior de la batería estén alineados con los contactos metálicos dentro del compartimento de la batería.

4. CIERRE LA TAPA

Cierre la tapa de la pila. Vuelva a colocar la tapa de la batería y enrosque la tapa de la batería atornillando hacia la derecha. Asegúrese de no apretar demasiado los tornillos.

ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA



Consulte la normativa local sobre cómo desechar las baterías. La batería nunca debería ser colocada en los basureros municipales. De ser posible, busque y haga uso de instalaciones para eliminación de baterías.

CARGA DE LA BATERÍA

La batería que se entrega con el teléfono móvil no está completamente cargada.

Le recomendamos que cargue el móvil durante 2,5 horas antes de utilizar el teléfono móvil por primera vez.



Solo las fuentes de alimentación con salidas cumplen con los requisitos SELV que se pueden usar para cargar. El voltaje de entrada máximo permitido del teléfono es de 9v.



Existe un riesgo de explosión durante el proceso de carga si la batería ha sido sustituida por otra batería del tipo incorrecto.



Si la batería está completamente descargada, el icono de carga puede tardar varios minutos en aparecer cuando el cargador está conectado.

ADVERTENCIA



LA BATERÍA SOLO SE PUEDE REEMPLAZAR EN UNA UBICACIÓN SEGURA.

1. INSERTE EL CARGADOR

Inserte el enchufe del cargador en una toma de corriente.

2. CONEXIÓN AL TELÉFONO

El puerto de carga se encuentra en la parte inferior del teléfono y está cubierto por la tapa del puerto de carga. Abra la tapa del puerto de carga e inserte el conector de carga en el puerto de carga.

3. ICONO/ANIMACIÓN DE ESTADO DE LA CARGA

- Si la batería está siendo cargada cuando el teléfono esté apagado, se mostrará una animación de la batería cargándose con el nivel de batería actual.
- Si la batería está siendo cargada mientras el teléfono está encendido, el ícono de la batería en la barra de estado mostrará la animación, indicando que la batería está siendo cargada.
- Una vez que la batería se haya cargado por completo, la animación se detiene y podrá desconectar el cargador del teléfono.



VERIFICACIÓN Y OPTIMIZACIÓN DEL USO DE LA BATERÍA

Usted puede revisar el estado del uso de la batería y también cerrar algunas aplicaciones para ahorrar batería. En la pantalla donde se encuentran todas las aplicaciones, seleccione **Ajustes (⚙️) > Dispositivo > Batería (🔋)**.

El nivel actual de batería (cargándose o no cargándose) se muestra en la parte superior de la pantalla. La gráfica de descarga en la parte superior de la pantalla muestra el nivel de batería con el paso del tiempo desde que cargó por última vez el dispositivo, y por cuánto tiempo ha estado funcionando con alimentación de la batería.

La lista que se encuentra en la parte inferior de la pantalla muestra el desglose del uso de la batería de cada una de las aplicaciones y servicios. Toque cualquier elemento de la lista para obtener más detalles. La pantalla de detalles de algunas aplicaciones incluyen botones que le permiten ajustar la configuración que afecta el uso de la alimentación o detener la aplicación por completo.

CONSEJOS PARA AUMENTAR LA DURACIÓN DE LA BATERÍA

Siga estos consejos para extender la vida de la batería de su teléfono.

- Si no está utilizando Wi-Fi, Bluetooth o GPS, use los **Ajustes** para desactivarlas. Los ajustes del GPS están localizados en **Ajustes > Personal > Localización**.
- Establezca el brillo de la pantalla en **Bajo** y establezca un tiempo de Reposo más corto (15 segundos). Los ajustes de pantalla se encuentran en **Ajustes > Dispositivo > Pantalla**.
- Si está viajando y no tiene acceso para datos móviles o redes Wi-Fi, cambie a modo Avión: Seleccione el **modo Avión** en **Configuración rápida**.



Si detiene algunas aplicaciones o servicios, es posible que su dispositivo no funcione correctamente.

SU TARJETA SIM/MEMORIA

Compre una tarjeta SIM de un operador de telefonía móvil. Su tarjeta SIM asocia sus servicios de red (por ejemplo número de teléfono, servicios de datos, etc.) con su teléfono.

EXTRACCIÓN DE LA CUBIERTA TRASERA

1. DESENROSQUE LA TAPA

Para abrir la tapa de la batería, desenrosque el tornillo de la tapa de la batería girando a la izquierda.

RETIRADA DE LA BATERÍA

1. DESENROSQUE LA TAPA

Con el destornillador Sonim que se incluye en la caja, retire la cubierta trasera para acceder a la batería.

2. LEVANTE LA TAPA

Levante la batería para revelar la ranura de la batería.

3. USE UN DESTORNILLADOR SONIM

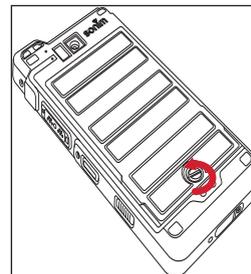
Puede utilizar la herramienta de destornillador provista por Sonim desenroscar los tornillos.

INSERCIÓN DE LAS TARJETAS SIM

Para acceder a las ranuras de la tarjeta SIM, use el destornillador Sonim para quitar el tornillo de la tapa de la batería y luego retire la batería. Las ranuras para tarjetas SIM se encuentran debajo de la batería.

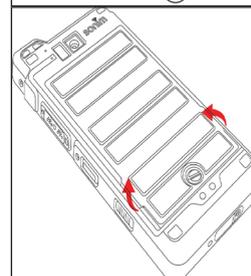
1. DESENROSQUE LA TAPA

Use el destornillador provisto por Sonim para destornillar el tornillo de la tapa de la batería en la parte posterior del teléfono.



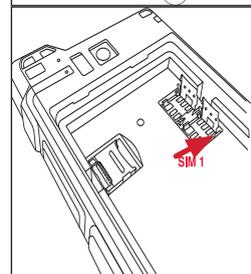
2. LEVANTE LA TAPA

Retire la tapa de la batería y la batería.



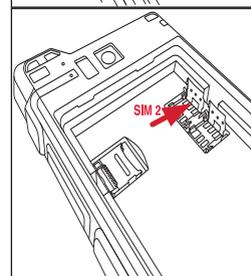
3. INSERTE LA TARJETA SIM 1

Deslice el clip plateado e inserte la tarjeta SIM. Bloquee el clip plateado.



4. INSERTE LA TARJETA SIM 2

Deslice el clip plateado e inserte la tarjeta SIM. Bloquee el clip plateado.

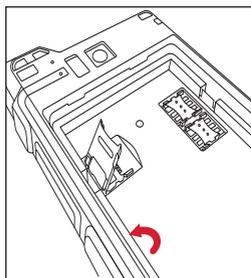


INSERTE LA TARJETA DE MEMORIA

Para acceder a la ranura de la tarjeta de memoria, use el destornillador Sonim para quitar el tornillo de la tapa de la batería y luego retire la batería. La ranura de la tarjeta de memoria se encuentra debajo de la batería.

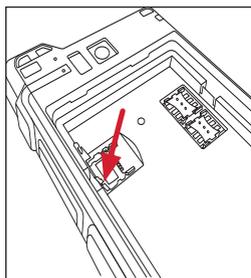
1. DESLICE EL CLIP PLATEADO

Deslice (empuje hacia adelante) y levante el clip plateado sobre la ranura designada.



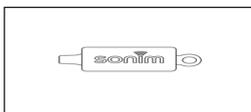
2. COLOQUE LA TARJETA DE MEMORIA

Coloque la tarjeta de memoria en la ranura designada y cierre el clip plateado.



3. USE UN DESTORNILLADOR SONIM

Puede utilizar la herramienta de destornillador provista por Sonim desenroscar los tornillos.



PRIMEROS PASOS

CONTENIDO DE LA CAJA

La lista de artículos que incluye la caja del teléfono Sonim XP8 es la siguiente:

- Teléfono Sonim XP8
- Batería
- Guía de inicio rápido
- Destornillador
- Cable de carga USB tipo C
- Cargador rápido
- Tapa de la batería

ESPECIFICACIONES DEL TELÉFONO

FUNCIÓN	DESCRIPCIÓN
Chipset	Qualcomm SDM630, procesador Octa core de 64 bits
Banda	LTE: 1/2/3/4/5/7/8/12/13/14/20/25/26/27/28/29/30/38/39/40/41/B66 UMTS: B1/B2/B4/B5/B8 GSM: 850/900/1800/1900MHz
Antena	Antena 2x Rx/1X Tx para LTE
Wi-Fi	Bandas duales (2.4G/5G) 802.11 a/b/g/n/ac/e/k/r/h con punto de acceso Wi-Fi directo (Miracast™)
Memoria	64 GB eMMC 5.1/4GB LPDDR4x
CONECTIVIDAD	
Bluetooth	BT5.0/BLE (bajo consumo de energía)
Idiomas compatibles	inglés y español
Capacidad (mAh)	4900 mAh, ion de litio extraíble
Duración de la batería	En espera: hasta 653 horas Tiempo de conversación: hasta 22 horas. Reproducción de música: hasta 11 horas. Reproducción de vídeo: hasta 16 horas. Navegación web: hasta 19 horas.
NFC	13,56 MHz
Acceso a ubicación	GPS/GLONASS

FUNCIÓN	DESCRIPCIÓN
CARACTERÍSTICAS FÍSICAS	
Temperatura ambiente	-20 °C a +55 °C
Tamaño	152 mm x 79,5 mm x 18 mm
Peso	335 gms aproximadamente
Llaves dedicadas	Tecla de encendido/Tecla PTT/Tecla de volumen (arriba y abajo)/Tecla amarilla/Tecla de alarma/Inicio/Reciente/Teclas atrás
Puertos	Resistente al agua USB3.1 tipo C, alta velocidad, OTG
VISUALIZACIÓN	
Tamaño	5" 1080p con visibilidad exterior y bajo consumo de energía Toque ligero
Visibilidad al aire libre	Sí
Color	16,7 M
Brillo	500 nits
AUDIO	
Micrófono	3 micrófonos con cancelación de ruido
Altavoz	Altavoz frontal de doble altavoz ultra alto Apoyo de voz HD
Receptor	Receptor compatible con HAC; apoyo de voz HD
MULTIMEDIA	
Formatos de audio	AMR-NB, AMR-WB, AAC, AAC+, AAC+V2, MP3
Formatos de vídeo	3GP, MP4, WMV, AVI, MOV, MPEG-2, MPEG-4, H.263, H.264, H-265
Formatos de imagen	JPEG
Formatos gráficos	JPEG, PNG y BMP
Radio FM	Sí
Cámara	Enfoque automático de 12MP con sensor de luz tenue Cámara de 8MP con foco fijo
Luz de linterna de LED	Reutilizar con flash de cámara LED.

USO DE SU SONIM XP8



1. Conector Sonim XPand
2. USB tipo C
3. Volumen arriba/abajo
4. Botón de encendido
5. Botón PTT
6. Visualización
7. Bandeja de aplicaciones
8. Altavoces
9. Botón de retroceso
10. Botón de inicio
11. Micrófono
12. Botón de reciente
13. Barra de búsqueda de Google
14. Indicador de nivel de batería
15. Cámara frontal

16. Notificación LED
17. Receptor
18. Barra de notificación
19. Llave de alarma
20. Llave amarilla
21. Conector Sonim SecureAudio
22. Ranura para tarjeta de memoria debajo de la batería
23. Ranura para tarjetas SIM debajo de la batería
24. Tornillo de tapa trasera
25. Tapa de la batería
26. Cámara trasera
27. Linterna/luz de flash
28. Micrófonos



ENCENDIDO DEL TELÉFONO

Mantenga presionado el botón de **encendido** durante 2 segundos.

Cuando el teléfono está encendido, trata de registrarse en la red. Después de registrarse correctamente, el nombre del proveedor de servicios se muestra en el panel de Notificaciones.



Asegúrese de que esté insertada una tarjeta SIM válida en su teléfono.

CONFIGURANDO SU TELÉFONO

Para obtener instrucciones sobre el uso de los botones de su teléfono, cargador, batería y otras funciones del hardware, revise la Guía de Inicio Rápido impresa que viene incluida con su teléfono.

La primera vez que encienda su dispositivo, le llevará paso a paso para realizar la configuración del teléfono. Se le indicará que realice lo siguiente:

1. Seleccione el idioma que desee emplear en su teléfono.
2. Conéctese a una red Wi-Fi o a su red de datos de celular.
3. Inicie sesión con su cuenta de Google.

Si tiene cuenta de Gmail, use la misma dirección de correo electrónico y contraseña para iniciar sesión. Al iniciar sesión, todos sus correos electrónicos, contactos, eventos de calendario y demás datos asociados con esa cuenta se sincronizarán con su teléfono. Si tiene más de una cuenta de google, podrá añadirlas después.

Si no tiene una cuenta de Google, puede crear una durante el proceso de configuración. También puede saltarse este paso y crearla después.

CONFIGURACIÓN DE LAS TARJETAS SIM

La primera vez que encienda su dispositivo, le llevará paso a paso para realizar la configuración de sus tarjetas SIM. Si tiene 2 tarjetas SIM en su teléfono, puede seleccionar cuál desea usar.

1. Seleccione **Menú > Configuraciones > Tarjetas SIM**.
2. Habilite **SIM 1** y **SIM 2** que se enumeran en las tarjetas SIM.
3. Toque en la **SIM 1** y las siguientes opciones se pueden cambiar para la ranura SIM 1:
 - **Nombre de SIM:** Puede proporcionar un nombre a su SIM.
 - **Color:** Puede elegir el color de la lista desplegable.
 - **Operador:** Se muestra el nombre del transportista.
 - **Número:** Se muestra el número de teléfono.Introduzca toda la información y toque **Aceptar** para guardar.

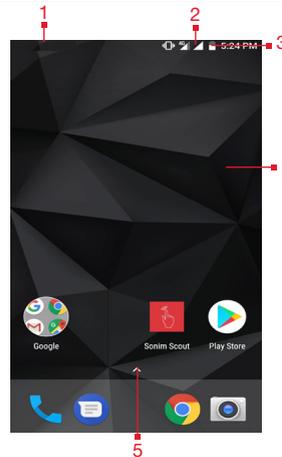
4. Toque en la **SIM 2** y las siguientes opciones se pueden cambiar para la ranura SIM 2:
 - **Nombre de SIM:** Puede proporcionar un nombre a su SIM.
 - **Color:** Puede elegir el color de la lista desplegable.
 - **Operador:** Se muestra el nombre del transportista.
 - **Número:** Se muestra el número de teléfono.Introduzca toda la información y toque **Aceptar** para guardar.
5. **SIM preferida para:**
 - **Datos del celular:** Puede elegir la SIM que desea usar para datos celulares.
 - **Llamadas:** Puede elegir la SIM que desea utilizar para realizar llamadas como una SIM predeterminada.
 - **Mensajes SMS:** Puede elegir la SIM que desea utilizar para enviar y recibir los mensajes.

ADMINISTRACIÓN DE LA PANTALLA DE INICIO

Tras completar la configuración del teléfono, se mostrará la pantalla de inicio. La pantalla de inicio es el punto de inicio para acceder a todas las funciones del dispositivo.



El dispositivo viene equipado con un protector de pantalla preinstalado para mejorar la protección. Este protector de pantalla no está destinado a ser retirado.



1. Notificaciones de mensajes/alertas
2. Indicador de Servicio y Barra de Intensidad de Señal
3. Indicador de carga de la batería y hora
4. Pantalla de inicio
5. Cuadrícula de aplicación o menú deslizante

DESCRIPCIÓN CLAVE

Las teclas de navegación están situadas debajo de la pantalla.

ICONOS	DESCRIPCIÓN
	Atrás: Abre las pantallas anteriores en la secuencia de trabajo hasta que se muestra la pantalla de inicio. Una vez que se muestra la pantalla de inicio, permanecerá allí incluso cuando presiona la tecla Atrás.
	Inicio: Presione levemente sobre cualquier aplicación: muestra la pantalla de inicio. Presione de manera prolongada: Asistente de Google
	Reciente: Presión Leve: Abre una lista de imágenes miniatura de las aplicaciones en las cuales ha estado trabajando recientemente. Para abrir una aplicación, tóquela. Para eliminar cualquier aplicación de esta lista, deslice la aplicación hacia la izquierda o hacia la derecha. Presión Doble: Lanza el menú de opciones de cualquier aplicación.

ICONOS DE LA BARRA DE NOTIFICACIONES

Los iconos que aparecen en la parte superior de la pantalla proporcionan información sobre el estado del dispositivo. Los detalles, como la fecha y la hora, el estado de carga de la batería y el servicio de datos se muestran cuando el teléfono está en modo de espera. Si la función está activada, se muestran otros indicadores, como el estado de conectividad Bluetooth, el modo de avión, la alarma y el desvío de llamadas (solo si está habilitado Desviar siempre) y la conectividad Wi-Fi.

ICONOS	DESCRIPCIÓN
	Indicador de nivel de batería
	Batería en proceso de carga
	Sin señal

ICONOS	DESCRIPCIÓN
	Intensidad de la señal
	Sin tarjeta SIM
	Roaming
	Conectado a la red 4G LTE
	Conectado a la red HSPA o UMTS
	Conectado a la red GPRS
	Conectado a la red EDGE
	Conectado a Wi-Fi
	Bluetooth activado
	Llamada en progreso
	Desvío de llamadas (solo si Desviar siempre está habilitado)
	Nueva notificación de Gmail
	Radio FM
	Llamada perdida
	Nuevo SMS o MMS
	Alarma activada
	Modo silencioso activado
	Modo de vibración activado
	Modo de vuelo activado
	Notificación de error/información - se requiere atención
	Captura de pantalla tomada

ICONOS	DESCRIPCIÓN
	Música en reproducción
	El espacio de almacenamiento del dispositivo se está acabando
	SIM dual insertada

OPERACIONES TELEFÓNICAS SIN TARJETA SIM

Puede realizar las siguientes operaciones sin insertar una tarjeta SIM en su teléfono.

- Hacer una llamada de emergencia.
- Ver y modificar todos los ajustes, excepto algunos usos de datos y ajustes relacionados con las redes móviles.
- Activar y compartir archivos mediante Bluetooth.
- Acceda a Internet utilizando la conectividad Wi-Fi.
- Acceda a su agenda, archivos multimedia, todas las herramientas y aplicaciones.
- Ver y modificar la configuración de su perfil.

CONFIGURACIÓN Y USO DE LA PANTALLA DE BLOQUEO

Para proteger su teléfono del acceso no autorizado, debe configurar la función de pantalla de bloqueo y bloquear su dispositivo.

- En la pantalla de inicio, toque **Configuración del sistema** o seleccione **Menú > Configuración** ().
- Desplácese hacia arriba y seleccione **Seguridad** (), ubicado en **Configuración personal**.
- Seleccione **Bloqueo de pantalla** y seleccione una de las siguientes opciones para configurar el teléfono:
 - **Ninguno:** Deshabilita el bloqueo de la pantalla.
 - **Arrastrar:** Cuando la pantalla esté bloqueada, deslice el dedo de abajo hacia arriba para desbloquearla.
 - **Patrón:** Cuando esté activado, introduzca su propio patrón. Cuando el teléfono esté bloqueado, desbloquéelo utilizando el patrón. Cuando la pantalla del teléfono esté bloqueada, podrá responder una llamada entrante sin tener que desbloquear la pantalla.
 - **PIN:** Cuando esté activado, introduzca su código PIN. Cuando el teléfono esté bloqueado, desbloquéelo utilizando su código PIN. Cuando la pantalla del teléfono esté bloqueada, podrá responder una llamada entrante sin tener que desbloquear la pantalla.
 - **Contraseña:** Cuando esté activado, introduzca su contraseña. Cuando el teléfono esté bloqueado, desbloquéelo utilizando su contraseña. Cuando la pantalla del teléfono esté bloqueada, podrá responder una llamada entrante sin tener que desbloquear la

pantalla.

CAMBIAR EL FONDO DE PANTALLA

Puede configurar una imagen o una foto almacenada en su teléfono como fondo de pantalla de inicio. Para cambiar fondo de pantalla, seleccione una de las siguientes colecciones de fondos de pantalla.

- Mantenga pulsado en la **Pantalla de inicio > Fondos de pantalla**. Seleccione **Fondos de pantalla** en la ventana emergente.
- **Mis fotos:** incluye fotografías y capturas de pantalla tomadas con la cámara del teléfono.
- Fondos de pantalla de Sonim predeterminados con fondos de pantalla en vivo de Holo Spiral.
- **Fondos de pantalla:** Toque en **Configuración del sistema > Pantalla > Fondos de pantalla**. Incluye imágenes que están precargadas con el teléfono.

CAPTURA DE PANTALLA

Puede tomar una imagen de lo que está en su pantalla y se almacenará en las fotos de su teléfono. Para tomar una captura de pantalla:

1. Asegúrese de que la imagen a capturar se muestra en la pantalla actual.
2. Pulse simultáneamente los botones **Encendido** y **Bajar volumen**. Se realizó la captura de pantalla y se guardó en **Fotos**. También se muestra un icono de **captura de pantalla** () en la barra de notificaciones.

SUGERENCIAS

Su dispositivo Android ofrece sugerencias y recordatorios sobre las características y puede eliminarlos fácilmente de la **Configuración**.

PAGO MÁS RÁPIDO CON GOOGLE

Puede guardar la información de pago en su cuenta de Google para facilitar el proceso de pago en línea.

CONFIGURACIÓN DE UN HORARIO DE NO MOLESTAR

Puede configurar su dispositivo en modo silencioso en cierto. Puede agregar una regla tocando **Agregar regla**(+).

CAMBIO DEL FONDO DE PANTALLA

Puede elegir el fondo de pantalla entre **Fondos de pantalla animados**, **Fotos** y **Fondos de pantalla**.

USO DE LA HUELLA DIGITAL

Puede desbloquear su dispositivo usando su huella digital. Tiene que registrar su huella digital para bloquear y desbloquear su dispositivo.

DETECCIÓN DE USO POR EL PROPIETARIO

Active la **detección de uso por el propietario** para mantener su dispositivo desbloqueado mientras esté con usted. Utiliza el acelerómetro y otros sensores para mantener su dispositivo desbloqueado cuando detecta que lleva el dispositivo en la mano, el bolsillo o la bolsa.

CONFIGURACIÓN INALÁMBRICA Y DE RED

WI-FI

Wi-Fi es una tecnología de red inalámbrica que puede brindar acceso a Internet a una distancia de hasta 100 pies, dependiendo del router de Wi-Fi y el entorno.

Puede tener acceso a Internet cuando conecta su XP8 a una red Wi-Fi. Para conectar su teléfono a una red Wi-Fi;

1. En el menú **Notificaciones** o **Aplicaciones**, toque en **Configuración** (⚙️).
2. Seleccione **Wi-Fi** (📶).
3. Configure la conexión **Wi-Fi** en la posición **Activado** (encendido), ubicada en **Configuración de redes inalámbricas y redes**.
Se muestra una lista de los puntos de acceso Wi-Fi presentes dentro del rango accesible de su teléfono.
4. Seleccione su red preferida. Escriba la clave WEP/WPS/WPA (si es una red segura) y seleccione **Conectar**. Para verificar la contraseña antes de conectar, active **Mostrar contraseña**.



Siempre es recomendable que su conexión de red de Wi-Fi esté protegida por contraseña y conectar el teléfono a una red segura.

CONEXIÓN A LA RED

1. Mantenga pulsada la red de la lista.
2. Seleccione **Conectarse a la red** y escriba la contraseña en la ventana solicitada.
3. Seleccione la opción **Conectar** y el dispositivo se conectará a la red.

MODIFICAR LA RED

1. Mantenga pulsado en la red conectada.
2. Seleccione **Modificar red**. Puede cambiar la contraseña de la red. Los otros detalles de configuración de red, como las **Opciones avanzadas**, **Proxy**, **configuración de IP** pueden actualizarse.
3. Seleccione **Guardar** para guardar los cambios.

OLVIDAR LA RED

1. Mantenga pulsada la red conectada.
2. Seleccione **Olvidar red**.
La red seleccionada se desconecta y se muestra en la lista de Wi-Fi.

Si tiene que conectarse a la misma red, escriba la

contraseña.

ESCRIBIR EN LA ETIQUETA NFC

1. Mantenga pulsada la red conectada.
2. Seleccione **Escribir en la etiqueta NFC**.
3. Escriba la **contraseña** para configurar la etiqueta NFC de Wi-Fi.

AVANZADO

En la pantalla de Wi-Fi, toque **Opción** (⋮) > **Avanzado**. Se muestran las siguientes opciones:

- **Instalar certificados:** Puede navegar por un certificado para su instalación.
- **Passpoint activado:** Puede habilitar la opción.
- **Wi-Fi directo:** Toque en **Wi-Fi directo** para buscar los dispositivos homólogos y seleccione **Cambiar nombre de dispositivo** para cambiar el nombre del dispositivo.
- **Botón WPS:** Presione el **botón WPS** en su router cuando se le solicite.
- **Introducción de pin de WPS:** Escriba el número PIN en su router de Wi-Fi.

BLUETOOTH

Bluetooth es una tecnología de comunicación inalámbrica de corto rango que se usa para comunicarse entre dispositivos a una distancia de aproximadamente 8 metros.

Usando Bluetooth, puede realizar las siguientes tareas:

- Transferir archivos multimedia y contactos entre dispositivos móviles conectados mediante Bluetooth.
- Acceder a Internet mediante un dispositivo Bluetooth.
- Usar audífonos conectados mediante Bluetooth para reproducir archivos multimedia.

VINCULAR UN DISPOSITIVO BLUETOOTH

Para activar Bluetooth y vincular su teléfono XP8 con otros dispositivos Bluetooth:

1. En el menú **Notificaciones** o **Aplicaciones**, toque en **Configuración** (⚙️).
2. Toque en **Bluetooth** (📶) y active el **Bluetooth**. Se muestran los dispositivos disponibles.
3. Toque en **Opción** (⋮) > **Actualizar** para ver más dispositivos disponibles. Se muestra una lista de dispositivos Bluetooth accesibles.
4. Toque en el dispositivo de su preferencia.
5. Seleccione **Vincular** en su dispositivo después de comparar los códigos de emparejamiento entre su dispositivo y el otro dispositivo. El dispositivo aparecerá en la lista de **Dispositivos vinculados**.

RENOMBRAR ESTE DISPOSITIVO

1. En la pantalla de Bluetooth, toque en **Opción** () > **Renombrar este dispositivo** para renombrarlo.
2. Escriba el nombre y toque **RENOMBRAR**.

MOSTRAR LOS ARCHIVOS RECIBIDOS

En la pantalla de Bluetooth, toque en **Opción** () > **Mostrar archivos recibidos** para ver los archivos recibidos.

Se muestran los archivos recibidos.

EMPAREJAMIENTO AUTOMÁTICO DEL ADAPTADOR DEL TELÉFONO MÓVIL

1. En la pantalla de Bluetooth, marque **Opción** () > **Emparejamiento automático del adaptador del teléfono móvil**.
2. Habilite el **Emparejamiento automático del adaptador del teléfono móvil** ya que el teléfono se conecta automáticamente al adaptador del teléfono móvil cuando está conectado a la base.

ADMINISTRACIÓN DE TARJETAS SIM

Puede activar/desactivar SIM 1 y SIM 2.

1. En la pantalla de **Notificaciones** o **Aplicaciones**, toque en **Configuración** ().
2. Seleccione **Tarjetas SIM** > **SIM 1 y SIM 2**.

SIM PREFERIDA PARA

Puede configurar la SIM preferida para estas acciones:

1. **Datos del celular:** Solo puede tener una conexión de datos activa a Internet. El usuario debe configurar la SIM preferida para conectarse a Internet.
2. **Llame al:** Puede configurar la tarjeta SIM predeterminada para las llamadas telefónicas. Seleccione la opción **Preguntar cada vez** que realice una llamada. Puede tocar y seleccionar el operador.
3. **Mensajes SMS:** Puede usar solo una tarjeta SIM para enviar mensajes SMS/MMS. Seleccione **Preguntar cada vez** que envía un SMS/MMS. Puede tocar y seleccionar el operador.

USO DE DATOS

El uso de datos se refiere a la cantidad de datos utilizados por su teléfono durante las transferencias de datos a través de Internet. Los cargos por uso de datos dependen del plan inalámbrico provisto por su proveedor de servicios.

Para controlar su uso de datos, ajuste su configuración de uso de datos.

1. En el menú **Notificaciones** o **Aplicaciones**, toque en

Configuración ().

2. Toque en **Uso de datos** (), que se encuentra en **Configuración de redes inalámbricas y redes**.
3. En **Uso**, puede ver el uso de datos durante un período de tiempo particular.
4. Active el **Protector de datos** para acceder a los datos no restringidos.
5. Seleccione el **Uso de datos de Wi-Fi** para verificar el uso de datos durante un período de tiempo particular.
6. Toque en **Restricciones de red** para ver las redes medidas registradas.

MÁS

MODO AVIÓN

Cuando el teléfono está en el modo avión, la conectividad de red o la conectividad de datos móviles se desactiva. Pero podrá tener acceso a su cámara, archivos multimedia y otras funciones que no requieran de conectividad a datos móviles.

Para activar el modo avión:

1. En el menú **Notificaciones** o **Aplicaciones**, toque en **Configuración** ().
2. Toque en **Más**, que se encuentra bajo los ajustes de **Conexiones Inalámbricas y Redes**.
3. Active el **Modo avión**.

NFC

Una NFC (Near-Field Communication) es un conjunto de protocolos de comunicación que permiten que dos dispositivos electrónicos - uno de los cuales suele ser un dispositivo portátil como un teléfono inteligente - establezcan la comunicación al colocarlos a una distancia de 4 cm entre sí.

1. En el menú **Notificaciones** o **Aplicaciones**, toque en **Configuración** ().
2. Toque en **Más**, que se encuentra bajo los ajustes de **Conexiones inalámbricas y redes**. Active **NFC** para permitir el intercambio de datos cuando el teléfono toque otro dispositivo.

ANDROID BEAM

1. En el menú **Notificaciones** o **Aplicaciones**, toque en **Configuración** ().
2. Toque en **Más**, que se encuentra bajo los ajustes de **Conexiones Inalámbricas y Redes**. **Enciéndalo** para transmitir el contenido de la aplicación a otro dispositivo compatible con NFC manteniendo los dispositivos juntos.

CONEXIÓN Y ACCESO INALÁMBRICO PORTÁTIL

Al usar el anclaje a red y el punto de acceso portátil, puede compartir la conexión de red de su dispositivo con un ordenador u otros dispositivos, a través de USB, Wi-Fi o Bluetooth.

Para activar la conexión USB:

1. En el menú **Notificaciones** o **Aplicaciones**, toque en **Configuración** (⚙️).
2. Seleccione **Más** ubicado en **Configuración de redes e inalámbricas**.
3. Seleccione **Conexión y acceso inalámbrico portátil**.
4. Encienda el **Conexión USB**.

ACCESO INALÁMBRICO WI-FI PORTÁTIL

Al configurar el teléfono como un punto de acceso Wi-Fi puede conectar otros dispositivos a este teléfono a través de Wi-Fi y acceder a Internet.

1. En el menú **Notificaciones** o **Aplicaciones**, toque en **Configuración** (⚙️).
2. Seleccione **Más** ubicado en **Configuración de redes e inalámbricas**.
3. Seleccione **Conexión y acceso inalámbrico portátil**.
4. Seleccione **Acceso inalámbrico Wi-Fi portátil**.
5. Seleccione **Configurar acceso inalámbrico Wi-Fi** para configurar un acceso inalámbrico móvil.
6. Introduzca el **Nombre de la red**, la información de **seguridad** y la **contraseña**. Seleccione **Guardar**.

CONEXIÓN DE BLUETOOTH

Cuando se activa la conexión al Bluetooth, puede compartir la conexión a Internet de su teléfono con los otros dispositivos emparejados con Bluetooth.

1. En el menú **Notificaciones** o **Aplicaciones**, toque en **Configuración** (⚙️).
2. Seleccione **Más** ubicado en **Configuración de redes e inalámbricas**.
3. Toque en **Conexión y Acceso Inalámbrico Portátil**.
4. Active **Conexión por Bluetooth**.

VPN

1. En el menú **Notificaciones** o **Aplicaciones**, toque en **Configuración** (⚙️).
2. Seleccione **Conexiones inalámbricas y redes > Más > VPN**.
3. Toque el icono (⊕) para agregar un nuevo perfil VPN.
4. En la pantalla **Editar perfil VPN**, escriba el **Nombre**, **Tipo** (seleccione de la lista desplegable) y la **dirección del servidor**.
5. Introduzca su **Nombre de usuario** y **contraseña**.
6. Seleccione **Guardar**.

REDES CELULARES

1. En el menú **Aplicaciones** o **Notificaciones**, toque en **Configuración** (⚙️) > **Configuración de redes inalámbricas > Más > Red celular**.
 - Navegue a la **Red celular > Activar datos estándar**. Puede utilizar servicios de datos móviles, como la

navegación web y otros servicios a través de la red celular.

- Active el **Roaming de datos internacionales** para crear una conexión de red, lo que le permitirá usar la red itinerante en una red diferente cuando esté fuera de su país de origen.



Es posible que deba activar este servicio con su proveedor antes de acceder a la red de roaming.

- Active los **Servicios 4G LTE mejorados**. Puede utilizar servicios de comunicación avanzados donde esté disponible.
- **Nombres de puntos de acceso:** Toque en **Nombres de puntos de acceso** (APN) para ver y editar los puntos de acceso a la red. Toque en **Agregar red** (+) para agregar un nuevo punto de acceso.
- **Operadores de red:** Toque en **Operador de red** para ver y modificar su operador de red de la lista de redes disponibles.

RESTABLECER CONFIGURACIÓN DE RED

1. En el menú **Notificaciones** o **Aplicaciones**, toque en **Configuración** (⚙️).
2. Seleccione **Inalámbrico y redes > Más > Restablecer configuración de red**.
3. Seleccione **RESTABLECER AJUSTES**. Esto restablecerá todas las configuraciones de red, incluyendo Wi-Fi, datos celulares, Bluetooth y NFC.

ADMINISTRACIÓN DE LA CONFIGURACIÓN DEL DISPOSITIVO

VISUALIZACIÓN

1. En el menú **Notificaciones** o **Aplicaciones**, toque en **Configuración** (⚙️) > en **Dispositivo** > **Visualización** (📺).
2. Seleccione una de las siguientes opciones para configurar la pantalla del teléfono:
 - **Nivel de brillo:** Establezca el brillo de la pantalla del teléfono.
 - **Brillo adaptativo:** Esto optimiza el nivel de brillo para la luz disponible.
 - **Mostrar operador de red:** Si está habilitado, muestra el nombre de la red en la barra de estado.
 - **Fondo de pantalla:** Establezca el fondo de pantalla para su pantalla de inicio. Puede seleccionar una de las siguientes colecciones de fondo de pantalla:
 - **Fondos de pantalla vivos:** Incluye fotos que están disponibles en línea.
 - **Fotos:** Incluye fotos y capturas de pantalla tomadas con la cámara del teléfono.
 - **Fondos de pantalla:** Incluye imágenes que están precargadas con el teléfono.
 - **Modo espera:** Establezca el modo de espera para que el brillo de la pantalla se reduzca después de un tiempo específico de inactividad del teléfono. Esta configuración también optimiza la energía de la batería.
 - **Salvapantallas:** Puede configurar cualquiera de las aplicaciones como protector de pantalla.
 - **Pantalla ambiente:** Si está habilitado, la pantalla se activará cuando reciba una notificación.
 - **Tamaño de fuente:** Ajusta el tamaño de la fuente del texto que aparece en la pantalla.
 - **Tamaño de la pantalla:** Puede hacer que los elementos en su pantalla sean más pequeños o más grandes. Algunas aplicaciones en su pantalla pueden cambiar de posición.
 - **Operación con una mano:** Si está habilitado, puede usar una mano para marcar un número o desbloquear el dispositivo.
 - **Cuando se gira el dispositivo:** Puede **girar el contenido de la pantalla** o **permanecer en la orientación actual**.
 - **Emisión:** Puedes emitir su pantalla desde tu dispositivo. Conecte su dispositivo a la misma red Wi-Fi que su Miracast™ o TV. Toque en **Opción** (📺) > marque la casilla junto a **Habilitar pantalla inalámbrica**.

NOTIFICACIONES

1. En el menú **Aplicaciones** o **Notificaciones**, toque en **Configuración** (⚙️) > **Dispositivo** > **Notificaciones** (🔔).
2. Pulse en la lista desplegable **Todas las aplicaciones**.
3. Puede configurar la notificación en las siguientes reglas:
 - Todas las aplicaciones
 - Obstruido
 - Se muestra en silencio
 - Sin contenido sensible en la pantalla de bloqueo
 - Nunca se muestra en la pantalla de bloqueo
 - Anulaciones No molestar
4. Toque en **Configuración** (⚙️). Se muestran las siguientes opciones:
 - Luz de notificación
 - Luz de flash
 - En la pantalla de bloqueo
5. Toque en **Opciones** (⋮). Se muestran las siguientes opciones:
 - Mostrar sistema
 - Restablecer las preferencias de la aplicación

SONIDO

1. En el menú **Notificaciones** o **Aplicaciones**, toque en **Configuración** (⚙️) > **Dispositivo** > **Sonido** (🔊).
2. **Volumen de medios:** Ajuste el volumen según su requisito.
3. **Volumen de alarma:** Ajuste el volumen de la alarma según sus necesidades.
4. **Volumen del tono:** Ajuste el volumen del tono según su requisito.
5. **También vibra para llamadas:** Habilite esta opción para configurar el dispositivo para que vibre durante las llamadas.
6. **Aumentar el tono de llamada:** Habilite esta opción para subir el volumen del tono de llamada.
7. **Modo HAC:** Habilite esta opción para que su dispositivo sea compatible con audífonos.
8. **FENS:** Habilite esta opción para reducir la cancelación de ruido.
9. **No molestar:**
 - **La prioridad solo permite:**
 - **Alarmas:** Habilitar alarmas.
 - **Recordatorios:** Habilite esta opción para configurar los recordatorios.
 - **Eventos:** Habilite esta opción para desplegar los eventos.
 - **Mensajes:** Puede establecer la prioridad de los mensajes en base a: **Desde cualquier persona**, **Solo desde contactos**, **Solo desde contactos destacados** y **Ninguno**.
 - **Llamadas:** Puede establecer la prioridad de las llamadas en base a: **Desde cualquier persona**, **Solo desde contactos**, **Solo desde contactos destacados** y **Ninguno**.

- **Repetir llamadas:** Al habilitar esta opción, una persona puede llamar por segunda vez en un período de 15 minutos.
 - **Reglas automáticas:** Puede agregar una nueva regla para **Evento** o **Tiempo**.
 - **Bloquear alteraciones visuales:**
 - **Bloquear cuando la pantalla está encendida:** Evita que la notificación aparezca en la pantalla.
 - **Bloquear cuando la pantalla está apagada:** Evita que las notificaciones enciendan la pantalla o pulsen la luz de notificación.
- 10. Tono de llamada del teléfono:** Seleccione el tono de llamada requerido de la lista y toque **Aceptar** para establecer como tono de llamada.
 - 11. Tono de notificación predeterminado:** Seleccione el tono de llamada de notificación requerido de la lista y toque **Aceptar** para establecer como tono de llamada.
 - 12. Tono de alarma predeterminado:** Seleccione el tono de llamada de alarma requerido de la lista y toque **Aceptar** para establecer como tono de llamada.
 - 13. Alertas inalámbricas de emergencia:**
 - **Configuración inalámbrica de alerta de emergencia:**
 - **Mostrar alertas presidenciales:** Marque esta opción para obtener un sistema de alerta de emergencia que permita al presidente de EE. UU. dirigirse al país en caso de una emergencia nacional.
 - **Mostrar amenazas extremas:** Marque esta opción para obtener las alertas de amenazas extremas. Por ejemplo, advertencias de tsunamis, tornados, vientos extremos, huracanes y tifones.
 - **Mostrar amenazas severas:** Marque esta opción para obtener las alertas de amenazas severas. Por ejemplo, marejada ciclónica, inundación repentina y advertencias de tormenta de polvo
 - **Mostrar alertas AMBER:** Marque esta opción para obtener los boletines de emergencia de secuestro infantil.
 - **Activar las notificaciones:** Cuando está marcado, se muestra la emisión de alerta de emergencia.
 - **Recordatorio de alerta:** Puede configurar el recordatorio de alerta para el siguiente período de tiempo: **Una vez, cada 2 minutos, cada 15 minutos y apagado.**
 - **Vibrar:** Marque esta opción para configurar el dispositivo en vibración durante la alerta.
 - **Mensaje de alerta de voz:** Marque esta opción para usar mensajes de alerta de emergencia de texto a voz para hablar.
 - **Alerta de idioma adicional:** Marque esta opción para obtener las alertas en idiomas adicionales.
 - **Configuraciones para Brasil (Mostrar transmisiones del canal 50):** El canal 50 se usa en Brasil para información de actualización de área cuando esta opción está marcada.
 - **Configuraciones para la India (Mostrar transmisiones del canal 60):** El canal 60 se usa en la India para obtener información específica del operador cuando esta opción está marcada.
- **Opciones de desarrollador:** Marque la opción **Mostrar transmisiones de prueba CMAS** para mostrar transmisiones de prueba para el sistema de alerta móvil comercial. Marque la opción **Mostrar cuadro de diálogo de exclusión** para mostrar un cuadro de diálogo de exclusión después de mostrar la primera alerta CMAS (que no sea la alerta presidencial).
- 14. Otros sonidos:** Encienda las siguientes opciones para acceder al sonido:
 - Sonidos del teclado
 - Tonos del teclado
 - Sonidos de bloqueo de pantalla
 - Sonidos táctiles
 - Vibrar al tocar
 - 15. Emisión:** Puedes emitir su pantalla desde tu dispositivo. Conecte su dispositivo a la misma red Wi-Fi que su Miracast™ o TV. Toque en **Opción (⌘)** > marque la casilla junto a **Habilitar pantalla inalámbrica.**

APLICACIONES

- En la pantalla **Notificaciones** o **Aplicaciones**, toque en **Configuración (⚙)** > **Dispositivo** > **Aplicaciones (📱)**.
- Seleccione la lista desplegable **Todas las aplicaciones**. Puede seleccionar cualquiera de las siguientes opciones:
 - Todas las aplicaciones
 - Habilitado
 - Desactivado
- Si desea forzar la detención de una aplicación, abra el menú **Aplicaciones**, seleccione la aplicación de la que desea forzar la detención y seleccione **Forzar detención**.



Quando fuerza la detención de una aplicación, puede hacer que la aplicación funcione mal en el futuro.

- En la pantalla de **Aplicaciones**, toque en **Opciones (⌘)**. Se muestran las siguientes opciones:
 - Mostrar sistema
 - Restablecer las preferencias de la aplicación
- Toque el icono de **Configuración (⚙)** en la pantalla de **Aplicaciones**. Aparece la ventana de **Configuración de aplicaciones**. Se muestran las siguientes opciones:
 - **Permisos de la aplicación:** Se muestra la lista de aplicaciones con los permisos.
 - **Predeterminado:** Se muestran las aplicaciones predeterminadas asignadas.
 - **Avanzado:** Muestra la lista de **Acceso especial**.

AHORRO DE ENERGÍA DE USB

1. En la pantalla **Notificaciones** o **Aplicaciones**, toque en **Configuración** (⚙️) > **Dispositivo** > **Ahorro de energía USB** (🔌).
2. **Encendido automático:** Si está habilitado, el dispositivo se **encenderá** automáticamente cuando se conecte el USB.
3. **Apagado automático:**
 - **Apagado automático:** Si está habilitado, el dispositivo se **apagará** automáticamente a la hora establecida.
 - **Apagar el dispositivo:** Si habilita el **apagado automático**, esta opción estará activa. Puede configurar el tiempo para que se apague el dispositivo.
 - **Apagado automático:** Si está habilitado, al desconectarse el USB, el dispositivo se apaga a la hora establecida.
 - **Apagar al desconectar el USB:** Puede configurar el tiempo para que el dispositivo se apague una vez que se desconecte el USB.

ALMACENAMIENTO

1. En la pantalla **Notificaciones** o **Aplicaciones**, toque **Configuración** (⚙️) > **Dispositivo** > **Almacenamiento** (📁).
2. En el **almacenamiento compartido interno**, las siguientes opciones se muestran con la memoria utilizada para cada aplicación:
 - Muestra la memoria utilizada.
 - Aplicaciones
 - Imágenes
 - Vídeos
 - Audio
 - Sistema
 - Otro
 - Datos en caché
 - Explorar
3. Pulse en **Más** (⋮) > **Limpieza de almacenamiento**. Puede limpiar los siguientes archivos basura:
 - Archivos basura en caché
 - Archivos basura residuales
 - Apks obsoletosSeleccione los archivos de arriba y toque en **LIMPIAR BASURA**.

BATERÍA

1. En la pantalla de **Notificaciones** o **Aplicaciones**, toque en **Configuración** (⚙️) > **Dispositivo** > **Batería** (🔋).
2. **Active el ahorro de batería** seleccionando la opción dada para que se encienda automáticamente:

- Nunca
- batería al 5%
- batería al 15%



El ahorro de batería se apaga automáticamente cuando su dispositivo se está cargando.

También puede ver los datos de uso de la batería.

3. Active **Mostrar porcentaje de batería** para ver el porcentaje del nivel de batería dentro de la barra de estado.
4. En **Usar desde la última carga completa**, toque en **Pantalla**. Se muestran las siguientes opciones:
 - **Ajuste el uso de energía:** Puede ajustar el brillo de la pantalla y el tiempo de espera de la pantalla.
 - **Detalles de uso:** Se muestran los detalles, como el **tiempo activado** y el **uso de energía computada**.
5. En la pantalla **Batería**, toque el icono **Actualizar** (🔄) para actualizar el porcentaje de nivel de la batería.
6. En la pantalla **Batería**, toque en **Opción** (⋮) > **Optimización de la batería**. En la lista desplegable, puede seleccionar **Todas las aplicaciones** o **No optimizadas**.
7. En la pantalla de **Optimización de la batería**, toque en **Opción** (⋮) > **Restablecer las preferencias de la aplicación**.

MEMORIA

1. En la pantalla de **Notificaciones** o **Aplicaciones**, toque en **Configuración** (⚙️) > **Dispositivo** > **Memoria** (📁).
2. Vaya a **Memoria** y seleccione la hora de la lista desplegable. Puede ver el uso de la aplicación según el marco de tiempo establecido.
3. Seleccione **Memoria utilizada por las aplicaciones** para verificar la memoria utilizada para cada aplicación durante el período de tiempo establecido.

USUARIOS

1. En la pantalla **Notificaciones** o **Aplicaciones**, toque en **Configuración** (⚙️) > **Dispositivo** > **Usuarios** (👤).
2. Toque en **Usted (propietario)**. Cambie la **Información del perfil** y toque **Aceptar**.
3. Toque en **Invitado** > **Configuración** (⚙️) y active **Activar llamadas telefónicas**.
4. Toque en **Añadir usuario** (+). Puede configurar un nuevo usuario. El dispositivo reconocerá hasta tres usuarios: **Usted** (propietario del dispositivo), **Nuevo usuario** e **Invitado**.

5. En la **Configuración de la pantalla de bloqueo**, se muestran las siguientes opciones:
 - **Añadir usuarios:** Active esta opción para agregar usuario cuando el dispositivo esté bloqueado.
 - **Información de emergencia:** Toque en la pestaña **Información** y proporcione la información apropiada del usuario principal de este dispositivo:
 - Nombre
 - Dirección
 - Tipo de sangre
 - Alergias
 - Medicamentos
 - Donante de órganos
 - Notas médicas
 - Toque en **Contactos > Agregar contacto** (+). Elija un contacto de la agenda para establecer como un contacto de emergencia. Toque en **Opción** (⋮) **Borrar todo** para borrar todos los datos.

TOCAR Y PAGAR

1. En la pantalla de **Notificaciones** o **Aplicaciones**, toque en **Configuración** (⚙) > **Dispositivo** > **Pulsar y pagar** ().
2. Pulse en **Pago predeterminado** y seleccione **Google Pay**.
3. Pulse en **Usar predeterminado** y seleccione una de las opciones:
 - Excepto cuando otra aplicación de pago está abierta.
 - Siempre
4. Toque en **Opción** (⋮) > **Cómo funciona** para obtener más información sobre la funcionalidad de la función.

GESTOS

1. En la pantalla **Notificaciones** o **Aplicaciones**, toque en **Configuración** (⚙) > **Dispositivo** > **Gestos** ().
2. La activación de este gesto le permitirá encender rápidamente la cámara presionando el botón de encendido dos veces. Este gesto funciona desde cualquier pantalla.
3. La activación de este gesto le permitirá activar su linterna (o linterna) mediante una rápida sacudida del dispositivo.

ADMINISTRACIÓN DE LA CONFIGURACIÓN PERSONAL

UBICACIÓN

Puede habilitar y configurar los ajustes de ubicación.

1. En la pantalla **Notificaciones** o **Aplicaciones**, toque en **Configuración** (⚙️) > **Personal**.
2. Seleccione **Ubicación** (📍). Habilitar y modificar la configuración de ubicación requerida.
3. Establezca el **Modo** en una de las siguientes opciones:
 - **Alta precisión:** utiliza AGPS, Wi-Fi, redes móviles y otros sensores para obtener la ubicación de mayor precisión para su dispositivo. Utiliza la ayuda de ubicación para estimar su ubicación de forma más rápida y precisa.
 - **Ahorro de batería:** permite a su dispositivo estimar su ubicación utilizando fuentes de ubicación con poca carga de batería, como Wi-Fi y redes móviles. Utiliza la ayuda de ubicación para estimar su ubicación de forma más rápida y precisa.
 - **Dispositivo solamente:** permite que el dispositivo calcule su ubicación a través de GPS solamente. Utiliza la información del satélite para proporcionar información de ubicación. Este modo puede usar más batería y tomar más tiempo para determinar su ubicación.
4. En **Servicios de ubicación**, se muestran las siguientes opciones:
 - **Ubicación acelerada:** Pulse en **De acuerdo** para mejorar el rendimiento de la ubicación y el ahorro de batería.
 - **Historial de ubicación de Google:** Encienda el historial de ubicaciones:
 - **Este dispositivo:** Encienda para ver la fecha de la última ubicación reportada.
 - **Otros dispositivos en esta cuenta:** Los otros dispositivos que están conectados a través de Bluetooth se enumeran aquí y también se informa la fecha de la última ubicación.
 - Toque en **Administrar línea de tiempo** para administrar el tiempo según su historial de ubicación.
 - Pulse en **Más** (⋮) y se mostrarán las siguientes opciones: **Ver/Administrar** y **Ayuda**
 - **Compartir ubicación de Google:** Para compartir su ubicación en tiempo real, abra **Google Maps** e inicie sesión. Toque en **Menú** (☰) > **Compartir ubicación** (📍). Toque en **COMENZAR** o en el icono (+👤) y podrá compartir su ubicación en tiempo real de las siguientes maneras:
 - **Durante 1 hora:** Puede aumentar o disminuir el tiempo utilizando los signos + y - para compartir su ubicación en tiempo real. El tiempo mínimo es de 15 minutos y el máximo de tres días.

- **Hasta que apague esto:** Si **habilita** esta opción, hasta que la active, no podrá compartir su ubicación en tiempo real.
 - **Seleccionar Personas:** Toque esta opción para compartir sus detalles de ubicación en tiempo real con las personas seleccionadas de sus contactos.
 - **Mensajes:** Toque esta opción para compartir sus detalles de ubicación en tiempo real. Se crea un enlace y se muestra una nueva ventana de mensaje. Puede seleccionar el destinatario y enviar el mensaje.
 - **Más:** Puede compartir sus detalles de ubicación en tiempo real de las siguientes maneras: Mensajes, Bluetooth, Copiar al portapapeles, Guardar en Drive, Gmail, Facebook, Messenger y SMS.
 - En la pantalla **Compartir ubicación**, toque **Más** (⋮) y aparecerán las siguientes opciones: **Configuración de Ubicación**, **Acerca de** y **Ayuda**
5. Marque la opción **Usar GPS asistido** para usar el servidor para usar GPS asistido. Desmarque para reducir el uso de la red.
 6. Puede ver las aplicaciones que han solicitado su ubicación recientemente en **Solicitudes de ubicación recientes**.
 7. En la pantalla **Ubicación**, toque **Más** (⋮) > **Escanear**. Se muestran las siguientes opciones:
 - **Escaneo de Wi-Fi:** Active esta opción para mejorar los servicios de ubicación permitiendo que las aplicaciones y los servicios del sistema detecten redes Wi-Fi en cualquier momento.
 - **Escaneo de Bluetooth:** Active esta opción para mejorar los servicios de ubicación al permitir que las aplicaciones y servicios del sistema detecten dispositivos Bluetooth en cualquier momento.

SEGURIDAD

Puede activar y proteger su teléfono de accesos no autorizados ajustando la configuración de seguridad.

1. En la pantalla **Notificaciones** o **Aplicaciones**, toque en **Configuración** (⚙️) > **Personal** > **Seguridad** (🔒).
2. En **Seguridad del dispositivo**, toque en **Bloqueo de pantalla** y seleccione una de las siguientes opciones para configurar el teléfono:
 - **Ninguno:** Desactiva el bloqueo del teléfono.
 - **Arrastrar:** Cuando el teléfono está bloqueado, deslice la pantalla hacia arriba para desbloquearlo.
 - **Patrón:** Puede desbloquear el dispositivo usando el patrón.
 - **PIN:** Cuando esté activado, introduzca su código PIN. Cuando el teléfono esté bloqueado, desbloquéelo utilizando su código PIN.
 - **Contraseña:** Cuando esté activado, introduzca su contraseña. Cuando el teléfono esté bloqueado, desbloquéelo utilizando su contraseña.Cuando el teléfono está bloqueado, puede contestar una llamada entrante, sin desbloquear el teléfono.

Toque en **Configuración** () y se muestran las siguientes opciones:

- **Hacer el patrón visible:** Puede alternar esta opción para hacer que el patrón sea visible.
- **Bloquear automáticamente:** Cuando la seguridad está configurada en patrón/PIN/contraseña, puede configurar cualquiera de los siguientes marcos de tiempo para bloquear el dispositivo automáticamente: Inmediatamente, 5 segundos, 15 segundos, 30 segundos, 1 minuto, 2 minutos, 5 minutos, 10 minutos y 30 minutos
- **El botón de encendido se bloquea instantáneamente:** El botón de encendido se bloquea instantáneamente cuando se selecciona esta opción.
- **Mensaje de bloqueo de pantalla:** Puede escribir el mensaje y el mismo se muestra en la pantalla cuando el teléfono está bloqueado.
- **Huella dactilar:** El usuario puede configurar la **huella digital** para asegurar el dispositivo.
- **Bloqueo inteligente:** Mantenga su dispositivo desbloqueado en los siguientes escenarios:
 - Detección de uso por el propietario
 - Lugares de confianza
 - Dispositivos de confianza
 - Cara de confianza
 - Coincidencia de voz

Para obtener más información sobre el **Bloqueo inteligente**, En la pantalla de **Bloqueo inteligente**, toque en **Opciones** () > **Cómo funciona**.

Toque en **Ayuda** y se mostrará la ventana de asistencia de Google. Puede consultar la información requerida.

3. **Cifrado:** Por defecto, el teléfono ya está encriptado.
4. **Bloqueo de la tarjeta SIM:** Seleccione **Configurar bloqueo de tarjeta SIM** para ver la configuración de SIM.
 - **Bloquear la tarjeta SIM:** Puede configurar el PIN requerido para usar el teléfono.
 - **Cambiar PIN de SIM:** Puede cambiar el PIN de la SIM.
5. Habilite la opción **Hacer visible la contraseña** para ver los caracteres de la contraseña.
6. **Administración del dispositivo:**
 - **Administradores del dispositivo:** Puede ver o desactivar el administrador del dispositivo.
 - **Fuentes desconocidas:** Cuando está habilitado, permite instalar aplicaciones de fuentes desconocidas.
7. **Almacenamiento de credenciales:**
 - **Tipo de almacenamiento:** Muestra el tipo de almacenamiento.
 - **Credenciales de confianza:** Puede ver y verificar el sistema y los certificados de usuario.
 - **Credenciales de usuario:** Puede ver y modificar las credenciales almacenadas.
 - **Instalar desde la tarjeta SD:** Puede ver e instalar nuevos certificados de usuario desde la tarjeta SD.

- **Borrar credenciales:** Puede eliminar todos los certificados.

8. Avanzado:

- **Agentes de confianza:** Para utilizar esta opción, se debe establecer un bloqueo de pantalla.
- **Fijación de pantalla:** Active el uso de anclaje de pantalla para mantener la pantalla actual a la vista hasta que se libere.
- **Aplicaciones con acceso de uso:** Seleccione la aplicación y seleccione la tecla central para habilitar/deshabilitar el **Permiso de acceso de uso**.

ACCESORIOS

1. En la pantalla **Notificaciones** o **Aplicaciones**, toque en **Configuración** () > **Personal** > **Accesorios** ().
2. Toque en **Configuración de CSM**.
3. Active la **Configuración de CSM** para seleccionar cualquier aplicación para obtener eventos de CSM.
4. También puede registrar la aplicación de CSM.

TECLAS PROGRAMABLES

Puede asignar cualquier aplicación a la tecla programable.

1. En la pantalla **Notificaciones** o **Aplicaciones**, toque en **Configuración** () > **Personal** > **Teclas programables** ().
2. Hay tres teclas programables en su XP8 y puede cambiar la funcionalidad de estos botones en cualquier momento. Estas son la **tecla PTT** en el lado izquierdo del dispositivo, y en el lado derecho está la tecla programable **AMARILLA** y la tecla programable **ALARMA** (roja).
3. Para programar una nueva función para cualquiera o todos estos botones, vaya a **Configuración** > **Personal** > **Teclas programables**. Resalte la tecla apropiada que le gustaría programar y, desde la siguiente pantalla, simplemente seleccione la aplicación que desea ejecutar cuando se presione ese botón.

CUENTAS

1. En la pantalla **Notificaciones** o **Aplicaciones**, toque en **Configuración** () > **Personal** > **Cuentas** ().
2. Toque en **Agregar cuenta** ().
3. Puede agregar diferentes cuentas a su cuenta.
4. Toque en **Opción** () y verifique la sincronización automática de **datos para sincronizar los datos** automáticamente.

GOOGLE

En la pantalla de **Notificaciones** o **Aplicaciones**, toque en **Configuración** () > **Personal** > **Google** ().

Descarga de responsabilidad de Google: Las aplicaciones de Google siguen actualizándose y, en consecuencia, se agregarán nuevas opciones o se eliminarán las existentes para algunas aplicaciones.

Toque en **Opción** () y se muestran las siguientes opciones:

- Borrar datos de la aplicación
- Uso y diagnóstico
- Licencias de código abierto
- Mostrar elementos de depuración
- Ayuda y comentarios

IDIOMAS Y ESCRITURA

Puede configurar el idioma del teléfono en cualquiera de los idiomas mostrados en la lista de idiomas.

1. En la pantalla de **Notificaciones** o **Aplicaciones**, toque en **Configuración** () > **Personal** > **Idiomas y escritura** ().
2. Toque en **Idiomas** y seleccione cualquier idioma de la lista como su idioma preferido.
 - **Idioma predeterminado:** El inglés está establecido como el idioma predeterminado. Puede cambiar esto si prefiere tener un idioma predeterminado diferente.
 - **Añadir un idioma:** Los siguientes idiomas se pueden configurar como un idioma **sugerido**:
 - English (India)
 - English (XA)
 - Español (Estados Unidos)
 - Français (Francia)
 - Chino -Sencillo
 - Chino tradicionalTodos los elementos del menú y los mensajes de retroalimentación de usuario se mostrarán en el idioma establecido.
 - **Todos los idiomas:** Se muestran todos los idiomas. Puede seleccionar cualquiera de los idiomas disponibles y se agregará a la lista.
 - **Buscar:** Toque en el icono de **Búsqueda** () para buscar un idioma.
3. Toque en el **Corrector ortográfico**. Active el **Corrector ortográfico**.
 - **Idiomas:** Configure el inglés como idioma del sistema o seleccione cualquier otro idioma de la lista.
 - **Corrector ortográfico predeterminado:** Puede seleccionar el corrector ortográfico en **inglés de Indic** o el **corrector ortográfico de Google** para la corrección ortográfica.Toque en **Configuración** () y active **Buscar nombres de contactos** para que el **Corrector ortográfico** use entradas de su lista de contactos.
4. **Diccionario personal:** El idioma de entrada del teclado predeterminado está establecido en **inglés (EE. UU.)**. Puede **modificar el idioma en función de sus necesidades**. Pulse en + para agregar una

palabra personalizada en el campo **Escriba una palabra** y **Acceso directo** también al diccionario personal.

5. Las siguientes opciones se muestran en **Teclado y métodos de entrada**.
 - **Teclado virtual:**
 - **Teclado de Google:** Puede utilizar el **teclado de Google**, que es un teclado de escritura multilingüe.
 - **Escritura por voz de Google:** Puede usar la escritura por voz de Google para escribir el texto en lugar de usar el teclado.
 - **Administrar el teclado:** Desde este menú, puede habilitar y administrar diferentes teclados disponibles.
 - **Teclado físico:**
 - **Mostrar teclado virtual:** Habilite esta opción para mantenerla en pantalla mientras el teclado físico está activo.
 - **Ayuda mediante accesos directos del teclado:** Muestra accesos directos disponibles.
6. Las siguientes opciones se muestran por **Voz**.
 - **Salida de texto a voz:** El **motor preferido** está configurado en el motor **de Texto a voz de Google**. Para cambiar la configuración del motor de Texto a voz de Google, toque en **Configuración** () que se encuentra junto al motor.
 - **General:**
 - Toque en **Velocidad de voz** para establecer la velocidad de introducción de voz a un nivel cómodo.
 - Pulse en **Tono** para establecer la velocidad de tono.
 - **Restablecer la velocidad de voz:** Restablecer la velocidad a la que el texto se habla a normal.
 - **Restablecer tono de voz:** Restablecer el tono en el que el texto se habla por defecto.
 - **Escuche un ejemplo:** Juega una breve demostración de síntesis del habla.
 - **Estado de idioma predeterminado:** Muestra el conjunto de idiomas para la salida de habla.
7. Bajo **Ratón/trackpad**, se muestra la siguiente opción:
 - Ajuste la **Velocidad del puntero** a la configuración deseada.

COPIA DE SEGURIDAD Y RESTABLECIMIENTO

Si necesita reemplazar su dispositivo o eliminar sus datos, posteriormente podrá restaurar sus datos desde cualquier cuenta donde los haya respaldado previamente.

Para hacer una copia de seguridad de sus datos,

1. En la pantalla **Notificaciones** o **Aplicaciones**, toque en **Configuración** () > **Copia de seguridad y restablecer** ().
2. Pulse en **Copia de seguridad de mis datos**. Active la **Restauración automática** para permitir la reinstalación de una aplicación y restaurar la configuración y los datos de la copia de seguridad.



El usuario no puede crear una copia de seguridad sin la tarjeta SD.

3. Toque en la **Cuenta de copia de seguridad**. Puede establecer una cuenta de copia de seguridad. Toque en **Agregar cuenta** (+) para agregar una nueva cuenta.
4. Active la **Restauración automática** para permitir la reinstalación de una aplicación y restaurar la configuración y los datos de la copia de seguridad.
5. **Restablecer datos de fábrica**: Pulse en **Restablecer datos de fábrica** para borrar todos los datos del almacenamiento interno de su teléfono, incluyendo
 - Su cuenta de google
 - Datos y ajustes del sistema y de la aplicación
 - Aplicaciones descargadas
 - Música
 - Fotos
 - Otros datos de usuario

Actualmente está conectado a las siguientes cuentas:

- **Personal:**
 - Cuenta de Google
 - Otras aplicaciones de terceros
- Toque **RESTABLECER TELÉFONO** para restablecer el dispositivo.
Se muestra un mensaje: **¿Borrar toda su información personal y aplicaciones descargadas? No puede deshacer esta acción.**
- Pulse en **BORRAR TODO** para borrar todos los datos.

RESTABLECIMIENTO DE FÁBRICA

Es importante tener en cuenta que un restablecimiento de fábrica borrará completamente la limpieza de su dispositivo al borrar todos los archivos y aplicaciones que haya descargado en su teléfono y restablecerá el dispositivo a la configuración original de fábrica.

Desde el lanzamiento de Lollipop 5.1, los dispositivos Android tienen una función de seguridad incorporada llamada **Factory Reset Protection (FPR)** y se activan automáticamente cuando configura una cuenta de Google en su dispositivo. Debe completar un restablecimiento de fábrica; una vez que su Sonim XP8 se haya restablecido correctamente, se le solicitará que inicie sesión en su cuenta de Google asociada a su dispositivo. Si tiene varias cuentas de Google asociadas con este dispositivo, use cualquiera de estas cuentas para iniciar sesión y acceder a su cuenta de Google. Esto se hace para su protección en caso de pérdida o robo de su dispositivo. Si intenta restablecer su Sonim XP8 de otra manera, seguirá teniendo que iniciar sesión con el nombre de usuario y la contraseña de Google asociados a su dispositivo. Por este motivo, le recomendamos que tenga acceso inmediato al nombre de usuario y contraseña de su cuenta de Google.

Para completar un restablecimiento de fábrica, deberá conocer su nombre de usuario y contraseña de Google una vez que se complete el restablecimiento. Si no recuerda su nombre de usuario y/o contraseña de Google, puede restablecer su contraseña en www.google.com. Este proceso puede tardar hasta 24 horas para que el restablecimiento de la contraseña se sincronice con los dispositivos asociados a su cuenta. Otra opción sería simplemente eliminar la cuenta de Google antes de reiniciar el dispositivo.

Si su Sonim XP8 ya se ha reiniciado, pero no recuerda su nombre de usuario y/o contraseña de Google, no podrá usar su dispositivo. Para restaurar su dispositivo para que pueda comenzar a usarlo nuevamente, realice una de las siguientes acciones:

- Identifique la cuenta de Google asociada con su dispositivo y restablezca su contraseña en
- www.google.com. Este proceso puede tardar hasta 24 horas para que el restablecimiento de la contraseña se sincronice con los dispositivos asociados a su cuenta.
- Si no puede recuperar ninguna de las cuentas de Google asociadas con su dispositivo, envíe su dispositivo, junto con el comprobante de compra, al Centro de experiencia del cliente de Sonim. El equipo de servicio de Sonim restablecerá su dispositivo a la configuración original de fábrica. Puede haber una tarifa por este servicio.

ADMINISTRACIÓN DE LA CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA

FECHA Y HORA

Puede configurar y mostrar la fecha y la hora en el teléfono. También puede seleccionar el formato en que se mostrará.

1. En la pantalla **Notificaciones** o **Aplicaciones**, toque en **Configuración** (⚙️) > **Sistema** > **Fecha y hora** (🕒).
2. Seleccione las siguientes opciones para configurar el teléfono:
 - Para sincronizar la fecha y la hora con la hora proporcionada por la red, active **Fecha y hora automáticas**.
 - Para sincronizar la zona horaria con la zona horaria proporcionada por la red, habilite la **Zona horaria automática**.
 - Para configurar la fecha manualmente, seleccione **Establecer fecha**. Desplácese y seleccione la fecha, el mes y el año. Toque en **Aceptar**.
 - Para configurar la hora manualmente, seleccione **Establecer hora**. Desplácese y seleccione la hora y los minutos. Toque en **Aceptar**.
 - Para configurar la zona horaria, seleccione **Seleccionar zona horaria**. Desplácese y seleccione su zona horaria.
 - Para establecer el formato del reloj a 24 horas, active **Usar Formato de 24 Horas**. Por defecto, el teléfono está configurado para el **formato de 12 horas**.

ACCESIBILIDAD

Puede hacer que los sitios web y las aplicaciones sean más accesibles para las personas con discapacidades cuando utilizan teléfonos móviles y otros dispositivos.

1. En la pantalla **Notificaciones** o **Aplicaciones**, toque en **Configuración** (⚙️) > **Sistema** > **Accesibilidad** (♿️).
2. Las siguientes opciones se muestran en **Servicios**:
 - **Ayuda del dispositivo**: Habilite la función de guía ME moviendo la palanca a **Encendido**.
 - **SCOUT por AetherPal**: Habilite la función de privacidad del Servicio de administración remota moviendo la palanca a **encendido**.
 - **Intercomunicador**: Cuando **Intercomunicador** está habilitado, ayuda a los usuarios con discapacidad visual a interactuar con sus dispositivos. Utiliza palabras habladas, vibraciones y otros comentarios audibles para hacerle saber lo que hay en su pantalla.
 - **Seleccione para hablar**: Cuando la opción **Seleccionar para hablar** está activada, puede tocar elementos específicos en su pantalla para escucharlos leer en voz alta.
 - **Cambiar acceso**: Activar para permitir que las personas con discapacidades motoras controlen teléfonos y tabletas con uno o más interruptores. Use los interruptores para seleccionar elementos, desplazarse,

escribir texto y más. Pulse en **CONFIGURACIÓN** y se muestran las siguientes opciones:

- Ayuda y comentarios
 - Asignar interruptores
 - Personalizar escaneo
 - Política de privacidad
3. En **Sistema**, se muestran las siguientes opciones:
 - **Subtítulos**: Cuando los **subtítulos** están **activados**, puede configurar las siguientes opciones en **Opciones estándar**:
 - Idioma
 - Tamaño del texto
 - Estilo de subtítulos
 - **Gesto de aumento**: Puede activarlo para realizar estos gestos en la pantalla del dispositivo: **Zoom**, **arrastrar y pinchar**
 - **Tamaño de fuente**: Puede establecer el tamaño de fuente de menor a mayor y ver la vista previa de la misma.
 - **Tamaño de la pantalla**: Puede configurar los elementos en su pantalla más pequeños o más grandes.
 - **Haga clic después de que el puntero deja de moverse**: Activar para establecer el retraso antes de hacer clic.
 - **Texto de alto contraste**: Si esta opción está habilitada, puede ver los cambios de texto en los colores de contraste.
 - **Botón de encendido finaliza llamada**: Encienda para habilitar la terminación de la llamada usando el botón de encendido.
 - **Presionar Inicio para activar pantalla**: Encienda para hacer que la pantalla de inicio se active al presionar.
 - **Rotación de pantalla automática**: Encienda para activar la pantalla de giro automático.
 - **Decir contraseñas**: Encienda para desbloquear el dispositivo usando la contraseña hablada.
 - **Puntero del ratón grande**: Habilite esta opción para establecer el puntero del ratón grande.
 - **Mono audio**: Habilita el **Mono** audio para combinar los canales al reproducir audio.
 - **Acceso directo de accesibilidad**: Activar para activar rápidamente las funciones de accesibilidad.
 - **Salida de texto a voz**:
 - **Motor preferido**: Se establece el motor preferido.
 - **General**: Puede ajustar la **Velocidad de voz** y el **tono**. Restablezca la velocidad de voz y el tono de voz. Puede demostrar una síntesis de habla. El inglés se establece como estado de idioma predeterminado.
 - **Mantener presionado**: Puede establecer el tiempo de demora como **Corto**, **Medio** y **Largo**.
 - **Apoyo gestual**: Encienda y renuncie a aceptar o rechazar una llamada. Desliza hacia abajo para bajar la barra de notificaciones y viceversa.
 4. En **Mostrar**, se muestran las siguientes opciones:
 - **Inversión de color**: Si está habilitado, los colores mostrados se invierten y pueden afectar al rendimiento.
 - **Corrección de color**: Activa la corrección de color.

IMPRESIÓN

1. En la pantalla **Notificaciones** o **Aplicaciones**, toque en **Configuración** () > **Sistema** > **Impresión** ().
2. Puede instalar la impresora e imprimir una foto o documento requerido.

SOBRE EL TELÉFONO

1. En la pantalla **Notificaciones** o **Aplicaciones**, toque en **Configuración** () > **Sistema** > **Acerca del teléfono** ().
2. Vaya a **Actualización de software** y **Buscar actualizaciones**. Si hay alguna actualización, las actualizaciones comenzarán.
3. La siguiente información está siendo mostrada:
 - Actualización de software
 - Estado
 - Información legal
 - Modelo
 - Información del procesador
 - versión de Android
 - Nivel de parche de seguridad de Android
 - Versión de banda base
 - Versión del núcleo
 - Número de compilación

ADMINISTRACIÓN DE CONTACTOS

Usted puede usar la agenda telefónica para mantener los números telefónicos de sus contactos. Esta función le permite agregar, marcar números de teléfono y enviar mensajes SMS y MMS.

Para acceder a los contactos, en la pantalla de **Inicio** o la pantalla de la **Aplicación**, seleccione **Contactos** (). Se mostrarán los contactos guardados en la agenda.

ADICIÓN DE NUEVO CONTACTO POR PRIMERA VEZ.

Después de insertar la tarjeta SIM, cuando **enciende** el dispositivo por primera vez y no hay contactos agregados en el dispositivo o la tarjeta SIM, para agregar un nuevo contacto.

- Pulse en **Configurar mi perfil** en la ventana de **Visualización de contactos**. Agregue los detalles del perfil del propietario del dispositivo. Escriba todos los detalles y toque la **marca de verificación** (). Se muestra como **YO**.
- Toque en **Agregar nuevo contacto** (). Escriba todos los detalles y toque la **marca de verificación** ().

ADICIÓN DE UN NUEVO CONTACTO

1. En el menú de la **Aplicación**, toque en **Contactos** ().
2. Toque **Crear nuevo contacto** () y aparecerá la pantalla **Agregar nuevo contacto**. Toque en la opción **Guardar en** y elija una cuenta predeterminada para guardar el nuevo contacto. Puede elegir cualquiera de las siguientes opciones:
 - Teléfono
 - Tarjeta SIM 1
 - Tarjeta SIM 2
3. Escriba los detalles y toque en la **marca de verificación** (). El contacto se agrega a la agenda. El contacto se guarda.
4. Para agregar un nuevo contacto, toque en **Teléfono** () en la pantalla de inicio, toque en **Teclado de marcación** () y marque el número requerido. Pulse en **Crear nuevo contacto** (). **Añadir nueva pantalla de contacto** se muestra. Escriba el nombre y otros detalles. Toque en la opción **Guardar en** y elija una cuenta predeterminada para guardar el nuevo contacto. Puede elegir cualquiera de las siguientes opciones:
 - Teléfono
 - Tarjeta SIM 1
 - Tarjeta SIM 2Toque en la **marca de verificación** () y el contacto se guardará.

VISTA DE LOS DETALLES DE CONTACTO

1. En la pantalla de **Inicio** o la pantalla de la **Aplicación**, toque en **Contactos** ().
2. Toque en el contacto requerido para ver los detalles del contacto.

EDICIÓN DE DETALLES DE CONTACTO

1. En la pantalla de **Inicio** o la pantalla de la **Aplicación**, toque en **Contactos** ().
2. Desplácese hasta el contacto requerido y toque el contacto para ver los detalles.
3. Toque en la **Edición** () que está presente en la esquina superior derecha
4. Edite los detalles requeridos. Toque en la **marca de verificación** () para guardar los detalles.

ENVÍO DE UN MENSAJE DESDE CONTACTOS

Usted puede enviar mensajes SMS y MMS a sus contactos.

1. En la pantalla de **Inicio** o el menú de la **Aplicación**, toque en **Contactos** ().
2. Desplácese hasta el contacto requerido y toque para abrirlo.
3. Toque en **Mensaje** ().
4. Se muestra la pantalla de **mensajes**. Escriba el mensaje y toque **Agregar contacto** () para agregar más destinatarios. Toque en el contacto requerido.
5. **Toque en Adjuntar** () para adjuntar cualquiera de los siguientes:
 - Imágenes
 - Tomar fotografía
 - Vídeos
 - Capturar vídeo
 - Audio
 - Grabar audio
 - Diapositivas
 - Insertar información de contacto
 - vCard de contacto
 - Plantilla de importación
6. Toque en **SMS** () para enviar el mensaje.



Si adjunta un archivo multimedia o un contacto al mensaje, el SMS se convierte en un mensaje MMS de forma automática.

OPCIONES DEL MENÚ

En la pantalla **Contactos**, toque en **Opciones** () para ver las opciones del menú. A continuación se presentan las opciones de menú:

CONTACTOS PARA MOSTRAR:

Puede mostrar los contactos de una de las siguientes maneras:

- **Todos los contactos:** Cuando se selecciona esta opción, se muestran todos los contactos.
- **Teléfono:** Seleccione el **teléfono** de la lista. Se muestran los contactos que están almacenados en el teléfono.
- **Tarjeta SIM:** Al seleccionar la Tarjeta SIM de la lista, todos los contactos guardados en la tarjeta SIM se mostrarán en sus contactos.
- **Google:** Se muestran los contactos que están sincronizados con su ID de Gmail.
- **Personalizar** Puede personalizar los contactos que se muestran.

IMPORTACIÓN Y EXPORTACIÓN

IMPORTAR DESDE ARCHIVO .VCF

1. En la pantalla de **Inicio** o la pantalla de la **Aplicación**, toque en **Contactos** ().
2. Seleccione **Opciones** () > **Importar/exportar**.
3. Seleccione **Importar desde archivo .vcf**.
4. Toque en la **Opción** y podrá ver diferentes destinos para guardar los archivos .vcf importados.
5. Seleccione el destino.

El contacto se importa a la lista.



Si el dispositivo tiene solo un archivo .vcf, se importa sin ninguna ventana de selección.

IMPORTAR DE LA TARJETA SIM

1. En la pantalla de **Inicio** o la pantalla de la **Aplicación**, toque en **Contactos** ().
2. Seleccione **Opciones** () > **Importar/exportar**.
3. Seleccione **Importar desde la tarjeta SIM**.
4. Toque en la **Opción** y podrá ver diferentes destinos para guardar la ventana de contactos importados. Se muestra la lista de contactos almacenados en su tarjeta SIM. Puede seleccionar la SIM deseada (SIM 1 o SIM 2) desde la cual se pueden importar los contactos.
5. Toque en el contacto para ser movido al teléfono.
6. Se muestra un mensaje de confirmación. Toque en **Aceptar** para confirmar.

El contacto se importa a la opción seleccionada particular

EXPORTAR A LA TARJETA SIM

1. En la pantalla de **Inicio** o la pantalla de la **Aplicación**, toque en **Contactos** ().
2. Toque en **Opciones** () > **Importar/exportar**.
3. Seleccione **Exportar a tarjeta SIM**.
 - Puede seleccionar la SIM deseada (SIM 1 o SIM 2) para exportar el contacto.
4. Pulse y seleccione los contactos a exportar. Toque en **Aceptar**.

EXPORTAR A ARCHIVO .VCF

1. En la pantalla de **Inicio** o la pantalla de la **Aplicación**, toque en **Contactos** ().
2. Toque en **Opciones** () > **Importar/exportar**.
3. Seleccione **Exportar a archivo .vcf**.
4. Pulse y seleccione los contactos a exportar. Toque en **Aceptar**.
Se muestra un mensaje para la ubicación, donde se guardará el archivo .vcf.
5. Toque en **GUARDAR**.
El archivo .vcf se exporta al destino seleccionado.

COMPARTIR TODOS LOS CONTACTOS

Hay varias formas de compartir sus contactos:

1. En la pantalla de **Inicio** o la pantalla de la **Aplicación**, toque en **Contactos** ().
 2. Seleccione **Opciones** () > **Importar/exportar** > **Compartir todos los contactos**.
 3. Aparece la pantalla de la agenda. Toque en el contacto para seleccionarlo.
 4. Toque en **Aceptar**.
 5. Puede usar una de las siguientes opciones para compartir el contacto requerido:
 - **Gmail:** Puede compartir el contacto a través de tu cuenta de Gmail.
 - **Bluetooth:** envía los detalles de contacto a un dispositivo Bluetooth vinculado con su teléfono. Seleccione el dispositivo Bluetooth para compartir el contacto.
 - **Android Beam:** Puede compartir el contacto a través de Android Beam seleccionando otro dispositivo que esté listado en su dispositivo.
 - **Mensajes:** Envía un contacto como un mensaje multimedia a cualquier teléfono móvil.
 - **Guardar en la unidad:** Puede compartir el contacto y guardarlo en la Unidad en una carpeta seleccionada que se sincroniza con su PC.
- Toque **Guardar** para guardar el contacto en la unidad.

NÚMERO BLOQUEADO

Puede bloquear números específicos para que no suenen en su teléfono o envíen mensajes de texto a su dispositivo.

1. En la pantalla de **Inicio** o la pantalla de la **Aplicación**, toque en **Contactos** ().
2. Toque en **Opciones** () > **Números bloqueados**.
3. Pulse en **AÑADIR UN NÚMERO**.
4. Escriba el número a bloquear y toque **Bloquear**.
El número está bloqueado y no recibe ninguna llamada o mensaje de ese número.

ADMINISTRAR CUENTAS

1. En la pantalla de **Inicio** o la pantalla de la **Aplicación**, toque en **Contactos** ().
2. Toque en **Opciones** () > **Administrar cuentas**.
3. Toca en **Agregar cuenta** () para agregar una nueva cuenta.
4. Toque en **Opciones** () **Verificar datos de sincronización automática**.

AJUSTES

Puede configurar el orden en que desea ver los contactos y también el nombre o el apellido del contacto que se mostrará inicialmente.

1. En la pantalla de **Inicio** o la pantalla de la **Aplicación**, toque en **Contactos** ().
2. Seleccione **Opciones** () > **Configuraciones**.
Se muestran las siguientes opciones:
 - **Ordenar por:** Ordenar los nombres de contacto por nombre o apellido.
 - **Formato de nombre:** Establezca el nombre para mostrar del contacto por **Nombre primero** o **Apellido primero**.
 - **Cuenta predeterminada para nuevos contactos:** Puede seleccionar su teléfono o correo electrónico y SIM como una cuenta predeterminada cada vez que se agregue un nuevo contacto.
 - **Acerca de los contactos:** Se muestra la información sobre los detalles de la versión de la aplicación de **Contacto**, las licencias de código abierto, la política de privacidad y los términos de los servicios.

FUSIÓN DE CONTACTOS

1. En la pantalla de **Inicio** o la pantalla de la **Aplicación**, toque en **Contactos** ().
2. Seleccione **Opciones** () > **Combinar contactos**.
Los contactos se fusionan.

BÚSQUEDA DE UN CONTACTO

1. En la pantalla de **Inicio** o la pantalla de la **Aplicación**, toque en **Contactos** ().

2. Toque en **Buscar** () e ingrese las primeras letras o números del nombre de contacto/número telefónico que desea buscar.
Se muestran todos los contactos que contienen el texto/números buscados.

ELIMINAR UN CONTACTO

1. En la pantalla de **Inicio** o la pantalla de la **Aplicación**, toque en **Contactos** ().
2. Desplácese hasta el contacto requerido y mantenga pulsado en el contacto.
3. Marque la casilla junto al contacto que desea eliminar.
4. Seleccione **Opciones** () > **Eliminar**.
5. Toque en **Aceptar**.
Se borra el contacto.

COMPARTIR UN CONTACTO

1. En la pantalla de **Inicio** o la pantalla de la **Aplicación**, toque en **Contactos** ().
2. Desplácese hasta el contacto requerido y mantenga pulsado en el contacto.
3. Marque la casilla junto al contacto que desea compartir.
4. Toque en **Opciones** () > **Compartir**.
5. **Compartir con** opciones se muestran con diferentes aplicaciones.

AÑADIENDO FAVORITOS

1. En la pantalla de **Inicio** o la pantalla de la **Aplicación**, toque en **Contactos** ().
2. En la pestaña **Favoritos** (), agregue un nuevo contacto tocando **Agregar contacto** (). Puede agregar un nuevo contacto o seleccionar el contacto de la lista de **Contactos frecuentes** como **Favorito** tocando el icono de estrella, que se encuentra en la esquina superior de cualquier contacto.
Los contactos seleccionados se agregan como favoritos y se muestran en la pestaña **Favoritos**.

COMPARTIR CONTACTOS FAVORITOS

Puede compartir los contactos favoritos.

1. En la pantalla de **Inicio** o la pantalla de la **Aplicación**, toque en **Contactos** ().
2. Toque en la pestaña **Favoritos** ().
3. Toque en **Opciones** () > **Importar/exportar**.
4. Pulse en **Compartir contactos favoritos**.
5. Puede compartir el contacto favorito usando las siguientes aplicaciones:
 - Mensajes
 - Android Beam
 - Bluetooth
 - Gmail

- Guardar en la unidad

AGREGAR GRUPOS

1. En la pantalla de **Inicio** o la pantalla de la **Aplicación**, toque en **Contactos** ().
2. En la pestaña **Grupos**, puede agregar un contacto tocando **Agregar contacto** (), mientras que al agregar puede seleccionar más campos. Puede seleccionar el **Nombre del grupo** en los grupos existentes o crear un nuevo grupo.
3. Puede agregar los contactos en diferentes grupos:
 - Compañeros de trabajo
 - Familia
 - Amigos

ADMINISTRAR LOS AJUSTES DE LLAMADAS

REALIZACIÓN DE LLAMADAS

En la pantalla de **Inicio** o en el **Menú de la Aplicación**, toque en el **Teléfono** (📞).

La pantalla del teléfono se muestra con las siguientes opciones:

- Mic (🎤)
- Favoritos (★)
- Historial de Llamadas (🕒)
- Contactos (👥)
- Más opciones (☰)
- Buscar (🔍)
- Teclado (📱)

Para marcar un número usa una de las siguientes opciones:

- **Historial de llamadas:** Toque en el **icono Historial** de llamadas (🕒). Toque el **icono del teléfono** (📞) que está junto al contacto o toque en el contacto y toque en el número.
- **Teclado de marcación:** Toque en el teclado de marcación o cuando marque un número por primera vez, toque en **HACER UNA LLAMADA** para abrir el marcador. Se muestra el teclado numérico táctil. Escriba el número telefónico y toque el **icono del teléfono** (📞) para hacer una llamada.
Para marcar un número internacional, teclee primero el código del país respectivo antes del número telefónico.
- **Contactos/Números Frecuentemente Llamados.** Toque el contacto/número específico de la lista de números frecuentemente llamados/recibidos/perdidos para hacer una llamada.

MARCAR UN NÚMERO POR MEDIO DE LA FUNCIÓN DE CONTACTO

1. En la pantalla de **Inicio** o la pantalla de la **Aplicación**, toque en **Contactos** (👥).
2. Desplácese hacia el contacto y toque al contacto. Escriba el número de teléfono de su nuevo contacto.
3. Toque el **icono del teléfono** (📞) y se inicia una llamada.

AGREGAR CONTACTO EN LA PANTALLA DE INICIO

1. En la pantalla de **Inicio** o en la pantalla de la **Aplicación**, toque en el **Teléfono** (📞). Escriba el número de teléfono de su nuevo contacto.
2. Seleccione **Añadir a un contacto** (👤).
3. Seleccione **Crear nuevo contacto** (👤+).
4. En la pantalla **Agregar nuevo contacto**, agregue el nombre y otros detalles del contacto.
5. Toque en la **marca de verificación** (✅) para guardar los detalles del contacto.
6. Puede seleccionar cualquiera de las tarjetas SIM (SIM 1/

SIM 2) para guardar el contacto.

PANTALLA DE HISTORIAL DE LLAMADAS

1. En la pantalla de **Inicio** o la pantalla de la **Aplicación**, toque en **Teléfono** (📞).
2. Toque en **Opciones** (☰) > **Historial de llamadas**.
3. Se muestran las siguientes opciones:
 - **TODOS:** Se muestra el registro de llamadas de hoy, ayer y el período de tiempo anterior. El registro de llamadas incluye llamadas perdidas, llamadas recibidas y llamadas marcadas.
 - **PERDIDAS:** Se muestra el registro de llamadas perdidas de hoy, ayer y el período de tiempo anterior.
 - Toque en **Opciones** (☰). **Se muestran las siguientes opciones:**
 - **Buscar registro de llamadas:** Puede buscar el registro de llamadas requerido en la pestaña **Buscar**.
 - **Borrar historial de llamadas:** Toque en **Borrar historial de llamadas** y seleccione el registro de llamadas deseado de la lista. Los registros de llamadas seleccionados están marcados con **una marca de verificación** (✅). Toque en **LIMPIAR**. Se muestra un mensaje de confirmación. Toque **ACEPTAR** para borrar el registro de llamadas.

ADMINISTRACIÓN DE LA CONFIGURACIÓN DE LLAMADAS

Usted puede cambiar el tono de llamada de las llamadas entrantes, establecer el teléfono en vibración cuando timbre y también activar el correo de voz, entre otros ajustes en la pantalla de **Ajustes de llamadas**.

Su teléfono emplea sonidos y vibraciones para comunicarse con usted, incluyendo tonos de llamadas, notificaciones, alarmas y retroalimentación de navegación. Usted puede personalizar cualquiera de estos sonidos, así como controlar el volumen y el volumen de la música, videos, juegos y otros elementos multimedia.

Se muestran los siguientes ajustes:

OPCIONES DE VISUALIZACIÓN

1. En la pantalla de **Inicio** o la pantalla de la **Aplicación**, toque en **Teléfono** (📞).
2. Toque en **Opciones** (☰) > **Configuraciones** > **Opciones de pantalla**.
 - **Ordenar por:** Puede ordenar los contactos por **Nombre** o **Apellido**.
 - **Formato de nombre:** Tienes dos opciones para mostrar el nombre del contacto:
 - Primer nombre primero
 - Apellido primero

SONIDOS Y VIBRACIONES

- **Tono de teléfono:** Para cambiar el tono de llamada del teléfono,

1. En el menú **Notificaciones** o **Aplicaciones**, toque en **Configuración** ().
2. Toque en **Configuración del dispositivo** > **Sonido** () > **Tono de llamada del teléfono**.
3. Seleccione el **tono de llamada requerido** de la lista y toque **Aceptar**.
El tono de llamada cambia.

O

1. En la pantalla de **Inicio** o en el menú de la **Aplicación**, seleccione **Teléfono** ().
2. Toque en **Opciones** () > **Configuraciones** > **Sonidos y vibración**.
3. Toque en el **Tono de llamada del teléfono**.
4. Seleccione el tono de llamada requerido de la lista y toque **Aceptar**.
El tono de llamada cambia.
 - **También vibra para llamadas:** Si esta opción está marcada, el dispositivo está configurado en modo de vibración cuando se recibe una llamada.
 - **Tonos del teclado:** Marque esta opción para establecer el tono para el teclado cuando se marcan los números.
 - **Longitud del tono del teclado:** Puede configurar la duración del tono del teclado en **Normal** o **Largo**.
 - **Tono final de llamada:** Marque esta opción para establecer un tono para el final de la llamada.

RESPUESTAS RÁPIDAS

Las respuestas rápidas son los mensajes que se pueden usar para rechazar la llamada con un mensaje.

1. En la pantalla de **Inicio** o en el menú de la **Aplicación**, seleccione **Teléfono** ().
2. Toque en **Opciones** () > **Configuraciones** > **Respuestas rápidas**.
Se muestra la lista de respuestas rápidas.
3. Toque la respuesta rápida requerida de la lista para editar ese mensaje en particular y toque **Aceptar** para guardar el mensaje en la lista.
4. Mientras llega una llamada entrante, deslice hacia arriba para tocar el icono del mensaje para abrir una lista de respuestas rápidas o la opción de escribir su propio mensaje. Toque uno de los mensajes para enviarlo a la persona que llama inmediatamente y la llamada se desconectará.
5. Toque en **Opciones** () > **Restaurar valores predeterminados**.

CONFIGURACIÓN DE MARCACIÓN RÁPIDA

Con esta opción, el usuario puede asignar un contacto a cada tecla presente en el teclado (2 a 9). Mantenga pulsado el teclado para iniciar una llamada al contacto asignado.

Para configurar la marcación rápida,

1. En la pantalla de **Inicio** o en el menú de la **Aplicación**, seleccione **Teléfono** ().

2. En la pantalla **Historial de llamadas**, toque en **Opciones** () > **Configuraciones** > **Configuraciones de marcación rápida**.
3. Asigne un contacto para cada tecla presente en el teclado (2 a 9). La tecla 1 está asignada para el correo de voz.
4. Mantenga presionado un teclado en particular para iniciar una llamada al contacto pulsado.
5. Siempre puede reemplazar el número de contacto para el número de clave asignado.

CUENTAS DE LLAMADAS

1. En la pantalla de **Inicio** o en el menú de la **Aplicación**, seleccione **Teléfono** ().
2. En la pantalla **Historial de llamadas**, toque en **Opciones** () > **Configuraciones** > **Llamar cuentas**.

CONFIGURACIÓN:

- Toque en el operador (si solo se inserta la tarjeta SIM) y se muestran las siguientes opciones:
 - Correo de voz
 - Números de marcación fija
 - Configuraciones IMS
 - Reenvío de llamadas
 - Ajustes adicionales
 - Restricción de llamadas
- **Todas las cuentas de llamadas:** Puede seleccionar desde qué llamadas de la cuenta se pueden marcar.
- **Duración de la pantalla:** Si esta opción está marcada, puede ver la duración de la llamada en el historial de llamadas.
- **Vibración después de conectado:** Marque esta opción para configurar el dispositivo en vibración cuando se contesta la llamada.
- **Encender el sensor de proximidad:** Si se marca esta opción, durante una llamada, la pantalla se apagará para ahorrar energía.

CONFIGURACIÓN DE SIP

Cuentas SIP

Para añadir un SIP y configurar sus preferencias de llamadas entrantes y salientes:

1. Toque en **Cuentas de llamadas** > **Configuraciones SIP** > **Cuentas SIP**.
2. En la pantalla de **cuentas SIP**, toque **Agregar cuenta SIP** () para configurar una nueva cuenta SIP.
3. Escriba la siguiente información y toque **Guardar** para guardar la cuenta:
 - **Nombre de usuario:** Nombre de usuario para iniciar sesión en la cuenta SIP.
 - **Contraseña:** Contraseña para iniciar sesión en la cuenta SIP.
 - **Servidor:** Detalles del servidor SIP.
 - **Configuraciones opcionales:** Seleccione para ver/modificar u ocultar detalles opcionales, como **nombre de usuario de autenticación**, **nombre para mostrar**,

dirección proxy de salida, número de puerto, tipo de transporte y opciones de mantenimiento de envío.

Utilizar llamadas SIP

Se abrirá una ventana de diálogo con las siguientes opciones:

- **Para todas las llamadas:** Si selecciona esta opción, cuando el teléfono se conecte a una red Wi-Fi o a Internet móvil, cada llamada marcada se convertirá en una llamada de Internet.
- **Solo para llamadas SIP:** Si se selecciona esta opción, solo se puede marcar la llamada SIP.

RECIBIR LLAMADAS ENTRANTES

Habilitar **Recibir llamadas entrantes** para responder llamadas entrantes de Internet.

Esto podría reducir la duración de la batería de su teléfono.

DETECCIÓN DE LLAMADAS

1. En la pantalla de **Inicio** o en el menú de la **Aplicación**, seleccione **Teléfono** ().
2. En la pantalla **Historial de llamadas**, toque en **Opciones** () > **Configuraciones** > **Detección de llamadas**
3. Pulse en **Detección de llamadas entrantes**:
 - **Detección de llamadas entrantes:** Marque esta opción para habilitar la detección de llamadas entrantes.
 - **Configuración de llamada entrante de detección:** Puede establecer una regla seleccionando cualquiera de las siguientes opciones:
 - Permitir solo contactos
 - Bloquear lista negra
 - Permitir lista blanca
4. Pulsar en **Detección de llamadas salientes**:
 - **Detección de llamadas salientes:** marque esta opción para habilitar la detección de llamadas salientes. Solo se permiten llamadas a contactos.
5. Toque en **Administrar lista**:
 - **Administrar lista negra:** Agregar un número de contacto para ser bloqueado como lista negra
 - **Administrar lista blanca:** Agregar un número de contacto para ser bloqueado como lista blanca.

ACCESIBILIDAD

MODO TTY

Si habilita el modo TTY, las personas con problemas de audición pueden enviar y recibir llamadas telefónicas como mensajes de texto por teléfono.

1. En la pantalla de configuración de llamadas, toque en **Accesibilidad** > **Modo TTY** para ver y modificar la configuración del modo TTY.
2. Establece una de las siguientes opciones:
 - **TTY desactivado:** desactiva el modo TTY.
 - **TTY completo:** habilita el modo TTY para llamadas entrantes y salientes.
 - **TTY HCO:** habilita el modo TTY solo para llamadas

entrantes.

- **TTY VCO:** habilita el modo TTY solo para llamadas salientes.

ENVÍO DE MENSAJES Y CORREOS

SMS y MMS son medios de comunicación convenientes y económicos. Usted puede enviar un mensaje de texto a otra persona a través del servicio SMS. MMS le permite enviar mensajes al incluir contenido multimedia como imágenes, archivos de audio, archivos de vídeo, etc.

Puede utilizar la mensajería en el teléfono para enviar SMS y mensajes MMS a otros teléfonos móviles o cualquier otro equipo que pueda recibir SMS y MMS.



La función MMS estará disponible solo si está suscrito por su operador de red.

Para acceder a la función de mensajes, en la pantalla de **Inicio** o la pantalla de la **Aplicación**, seleccione **Aplicación de mensajería** ().

ENVIANDO UN MENSAJE SMS/MMS

1. Para crear un mensaje SMS, en la pantalla de **Inicio** o la pantalla de la **Aplicación**, toque en **Mensajes** ().
2. Toque en **Nuevo Mensaje** ().
3. Escriba el nombre del contacto o el número de teléfono en el campo **Para**. Al escribir una letra, se muestran los contactos que comienzan y contienen la letra introducida. Desplácese hacia abajo para seleccionar el contacto requerido.
4. Introduzca el mensaje. Cuando añada un anexo, el mensaje se convertirá automáticamente en un mensaje multimedia. Se aplicarán cargos por MMS, según el operador.
5. Puede agregar cualquier archivo adjunto multimedia hasta el tamaño de <= 1 MB. Para agregar un archivo adjunto, toque **Adjuntar** (). Seleccione el tipo de archivo adjunto de las opciones en el siguiente paso.

TIPO DE ACCESORIO	DESCRIPCIÓN
Emoticonos	Adjunte un emoticono de la lista disponible en la pantalla de composición del Mensaje .
Pegatinas	Adjunte una etiqueta de la lista disponible en la pantalla de composición del Mensaje .
Cámara	Capture o adjunte las fotos y los vídeos de la lista o galería tocando el icono de la Galería . Antes de acceder a la Galería, el usuario debe otorgar permisos de acceso para acceder a la galería.

Ubicación	Adjunte los detalles de su ubicación utilizando el modo Ubicación . El usuario debe dar permisos de acceso para acceder a la galería.
Audio	Adjunte un archivo de audio grabando con la opción Mantener presionado . También vaya al archivo de audio específico en el Administrador de archivos y comparta el archivo usando la opción de mensaje. Para grabar el audio, el usuario debe otorgar los permisos de acceso.

6. Toque en la lista desplegable y seleccione la SIM deseada (SIM1 o SIM2) desde la que desea enviar el mensaje.
7. Toque el botón **Enviar** () para enviar el mensaje.

ADMINISTRAR LA CONFIGURACIÓN DE MENSAJES

Usted puede personalizar la forma en que desee ver y filtrar los mensajes. También puede configurar la aplicación de mensajes por defecto.

Para ver y modificar la configuración del mensaje,

1. Para editar la configuración del mensaje, en la pantalla de **Inicio** o la pantalla de la **Aplicación**, seleccione **Aplicación de mensajería** ().
2. Toque en **Opciones** () > **Configuración**.
3. Ver y editar las siguientes configuraciones:

CONFIGURACIÓN	DESCRIPCIÓN
Aplicación de mensaje predeterminada	Puede configurar el Messenger como una aplicación de mensajes predeterminada.
NOTIFICACIONES	
Notificaciones	Habilitar para ver las opciones de sonido y vibración.
Sonido	Seleccione el tono de llamada de la lista.
Vibración	Activa la alerta de vibración para los mensajes entrantes.
VISUALIZACIÓN	
Mensaje de notificación de grupo	Habilite este mensaje de notificación para combinar automáticamente la notificación en un grupo.

Habilitar gesto	Habilite para ajustar el tamaño de fuente presionando para abrir o cerrar.
ALMACENAMIENTO	
Eliminar mensajes antiguos	Eliminar mensajes antiguos automáticamente cuando se alcanza el límite de almacenamiento.
Límite de mensajes de texto	Establezca el número máximo de mensajes SMS que serán almacenados.
Límite de mensajes multimedia	Establezca el número máximo de mensajes MMS que serán almacenados.
Estado de la memoria	Muestra la memoria utilizada para SMS, MMS y la memoria total utilizada.
DÍAS DE ALMACENAMIENTO	
Eliminar mensajes antiguos por días	Habilite esta opción para eliminar los mensajes antiguos a medida que se alcanzan los días.
Días de vencimiento del mensaje	Si la opción Eliminar mensajes antiguos por días está habilitada, esta opción se activa. Puede establecer los días de caducidad de los mensajes que se eliminarán.
CONFIGURACIÓN AVANZADA	
Configuración de mensajes de texto (SMS)	
Plantilla de mensaje	Editar la plantilla de mensaje rápido.
Firma SMS	Habilitar para agregar una firma SMS
Editar firma SMS	Si la firma de SMS está habilitada, esta opción se activa. Puede editar la firma SMS.
Administrar los mensajes de la tarjeta SIM	Administra los mensajes en la tarjeta SIM ubicada debajo de Mensajes de texto .
Número del centro de mensajes	Muestra el número del centro de mensajes.
Habilitar el servicio WAP PUSH	Habilitar para recibir el mensaje de servicio.
Configuración de mensajes multimedia (MMS)	
Mensajes grupales	Habilite y use MMS para enviar un solo mensaje cuando haya múltiples destinatarios.
Periodo de validez MMS	Puede establecer el período de validez como máximo o por dos días.

OTROS AJUSTES	
Alertas inalámbricas de emergencia	Muestra las alertas activas en su área.

4. Toque en **Opciones** (⋮) > **Restaurar configuración predeterminada**. Se restablecen los ajustes predeterminados.

ELIMINACIÓN DE MENSAJES

Para eliminar mensajes,

1. En la pantalla de **Inicio** o la pantalla de la **Aplicación**, toque en **Aplicación de mensajería** (✉).
2. Mantenga pulsado el mensaje y el mensaje se selecciona. También puede seleccionar todos los mensajes tocando **Seleccionar todo**. Toque en **Eliminar** (🗑).
3. Se muestra un mensaje de confirmación. Toque **Eliminar** para eliminar el mensaje.
○
4. Toque y abra el mensaje que desea eliminar.
5. Toque en **Opciones** (⋮) > **Eliminar**.
6. Se muestra un mensaje de confirmación. Pulse **Eliminar** para eliminar la cadena de mensajes.
7. Para eliminar un solo mensaje, seleccione un mensaje en particular y toque **Eliminar** (🗑).

CONFIGURACIÓN DE CUENTAS DE GMAIL

Debe configurar su cuenta de correo electrónico para acceder a la bandeja de su correo electrónico y a los servicios de correo electrónico.

ENVIAR UN CORREO ELECTRÓNICO DESDE UNA CUENTA POP3/IMAP

1. Toque en **nuevo correo electrónico** (✉).
2. Ingrese el destinatario del correo en el campo **Para** y el **Tema** en el campo de tema en la pantalla **Redactar**.
3. Para acceder a otras opciones, toque en **Opciones** (⋮). Se muestran las siguientes opciones:

OPCIONAL	DESCRIPCIÓN
Añadir de Contactos	Añadir un contacto de la agenda.
Guardar en borrador	Guardar el correo compuesto como borrador.
Descartar	Eliminar el correo electrónico seleccionado.
Configuración	Establece los ajustes generales.
Ayuda y comentarios	Puede recibir ayuda sobre el correo y dar su opinión.

4. Toque en el icono **Adjuntar** () y se muestran las siguientes opciones:
 - Adjuntar archivo
 - Insertar desde la unidadEl mensaje se envía al destinatario.
5. Ingrese el mensaje y toque en **Enviar** ().

LECTURA DE GMAIL

1. Seleccione la cuenta de Gmail y toque en Gmail para recuperar.
2. Para recuperar manualmente un correo nuevo de la cuenta de Gmail, seleccione **Sistema/Configuración general** () > **Cuentas** > **seleccione una cuenta en particular**, vaya a **Opción** () y toque en la opción **Sincronizar ahora** ().
3. Toque un mensaje para leer. Las siguientes opciones están disponibles al abrir un mensaje:
 - Respuesta
 - Responder a todos
 - Adelante
 - Añadir a estrella/Añadir estrella
 - Archivo
 - Eliminar
 - Icono de correo
 - Más opciones
4. Toque en la opción **Más** () en la ventana del mensaje y aparecerán las siguientes opciones:
 - Responder a todos
 - Adelante
 - Añadir estrella
 - Imprimir
 - Marca no leída desde aquí
 - Bloque
5. En la misma ventana de mensajes, toque en la opción **Más** () que está presente en la esquina superior derecha de la pantalla. Se muestran las siguientes opciones:
 - Mover a
 - Cambiar etiquetas
 - Marcar importante
 - Silencio
 - Imprimir
 - Reportar spam

SONIM SCOUT

Sonim Scout es una solución que le permite al usuario registrarse con Sonim y usar una serie de características empresariales clave.

Se requiere una cuenta de Sonim Cloud para utilizar completamente las capacidades de SCOUT. Para obtener más información, visite <http://www.sonimcloud.com>.

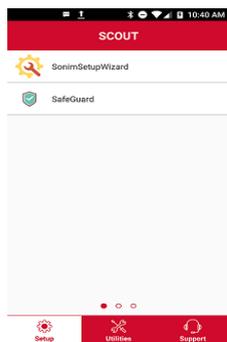
Para acceder a Sonim Scout,

En la pantalla de **Aplicación**, toque en **Sonim Scout** ().

CONFIGURACIÓN

La pestaña de configuración consta de las siguientes características:

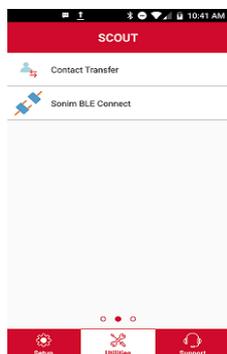
- Asistente de configuración de Sonim
- Verificaciones



UTILIDADES

La pestaña Utilidades consta de las siguientes características:

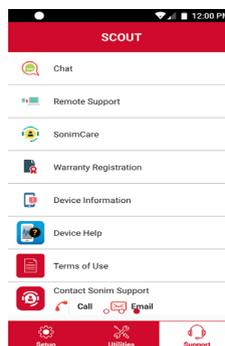
- Transferencia de contacto
- Sonim BLE Connect



AYUDA

La pestaña de Ayuda consta de las siguientes características:

- Chat
- Ayuda remota
- SonimCare
- Registro de garantía
- Información del dispositivo
- Ayuda del dispositivo
- Condiciones de uso
- Contacte con el equipo de ayuda de Sonim



CÁMARA

El Sonim XP8 tiene una cámara trasera con 12MP y un foco fijo de 8MP en la cámara frontal para tomar fotografías. Se puede acceder/ver las imágenes guardadas desde **Fotos** ().

1. En la **pantalla de Inicio** o la pantalla de la **Aplicación**, toque en **Cámara** ().
2. Seleccione el modo de cámara para configurar los siguientes modos:
 - **Normal** (): Para tomar una foto en modo normal, toque la tecla para capturar la imagen. Use la tecla **Subir volumen** y **Bajar volumen** o pinche con los dedos para **Acercar** y **Alejar**.
 - **Vídeo** (): Toque en el botón **Vídeo** para habilitar el modo de vídeo e iniciar la grabación. Puede pausar la grabación en el medio usando el símbolo de la tecla Pausa ().
 - Toque la **tecla de la cámara** () para capturar la imagen y toque en el modo de videocámara para grabar el vídeo ().
3. En la pantalla de la **Cámara**, toque en **Opciones** (), y se muestran diferentes opciones de modo:
 - Automático, HDR, UbiFocus, Optizoom, Retrato, Paisaje, Deportes, Luz de velas, Puesta de sol, Noche, Playa, Nieve, ChromeFlash, BlurBuster, Sharpphoto, Enfoque de seguimiento, Panorama y ProMode
4. En la pantalla de la **Cámara**, toque en **Opciones** () > **Configuración** (). Se muestran las siguientes opciones:
 - **General:**
 - **Ubicación de la tienda:** Puede habilitar/deshabilitar esta opción para almacenar las fotos en una ubicación seleccionada.
 - **Detección de rostro:** Puede habilitar/deshabilitar esta opción que detecta rostros humanos para que la cámara pueda establecer el enfoque.
 - **Almacenamiento:** Puede elegir la ubicación de almacenamiento en la memoria del teléfono o en la tarjeta SD para almacenar las imágenes/vídeos capturados.
 - **Fecha y hora de registro:** La fecha y la hora se muestran en el vídeo grabado o en las fotos.
 - **Cámara fija:**
 - **Contador regresivo:** Puede configurar el temporizador de cuenta regresiva para las siguientes opciones: **apagado**, **2 segundos**, **5 segundos** y **10 segundos**.
 - **Disparo continuo:** Puede habilitar/deshabilitar esta opción para configurar la cámara en toma continua.
 - **Tamaño de foto:** Los siguientes tamaños de imagen están disponibles. Seleccione el tamaño deseado de las siguientes opciones: **12M píxeles**, **8M píxeles**, **5M**

píxeles, **3M píxeles**, **2M píxeles**, **1M píxeles**, **VGA**

- **Calidad de imagen:** Se muestran las siguientes opciones: **Baja**, **estándar** y **alta**
- **Reducción de ojos rojos:** habilite/deshabilite esta opción para reducir el efecto de ojos rojos en la fotografía. Utilice esta función para reducir la posible aparición del efecto de ojos rojos en las fotografías en color.
- **Exposición:** Se muestran las siguientes opciones: **-2**, **-1,5**, **-1**, **-0,5**, **0**, **+0,5**, **+1**, **+1,5**, **+2**
- **Balance de blancos:** Esta opción cambiará el balance de color en tus imágenes. Se muestran las siguientes opciones: **Automático**, **Incandescente**, **Fluorescente**, **Luz del día** y **Nublado**
- **Sonido obturador:** Puede habilitar/deshabilitar esta opción.
- **ZSL: Zero Shutter Lag** es una función que sincroniza su obturador con el icono de captura. **ZSL encendido** capturará imágenes en el instante cuando presione el icono de captura. **ZSL apagado** capturará las imágenes con un retraso de 3 cuadros (o más, según el ISP).
- **Cámara de vídeo:**
 - **Calidad de vídeo:** Puede elegir cualquiera de las siguientes opciones para configurar la calidad del vídeo: **4k UHD**, **HD 1080p**, **HD 720p**, **SD 480p**, **VGA**, **CIF** y **QVGA**
 - **Duración del vídeo:** Puede establecer la duración de la captura de vídeo en **30 segundos (MMS)**, **10 minutos**, **30 minutos** y **sin límite**.
 - **Estabilización de imagen:** Active/desactive esta opción para estabilizar la imagen grabada variando la ruta óptica al sensor.
 - **Reducción de ruido:** Esta opción se utiliza para reducir o eliminar el ruido en sus imágenes digitales. Las siguientes son las opciones: **Apagado**, **rápido** y **de alta calidad**
 - **Codificador de vídeo:** Un codificador de vídeo se conecta a una cámara de vídeo analógica a través de un cable coaxial y convierte las señales de vídeo en secuencias de vídeo digital que pueden enviarse a través de una red inalámbrica basada en IP. Los siguientes formatos son compatibles: **H264** y **H265**.
 - **Rotación de vídeo:** Puede rotar el vídeo grabado en los siguientes ángulos: **0**, **90**, **180** y **270**.
 - **Lapso de tiempo:** Es un modo de grabación de vídeo que captura vídeo a una velocidad de cuadro muy baja. Las siguientes son las opciones: **apagado**, **segundos:** **0,5**, **1**, **1,5**, **2**, **2,5**, **3**, **4**, **5**, **6**, **10**, **12**, **15**, **24**; **Minutos** - **0,5**, **1**, **1,5**, **2**, **2,5**, **3**, **4**, **5**, **6**, **10**, **12**, **15**, **24**; **Horas:** **0,5**, **1**, **1,5**, **2**, **2,5**, **3**, **4**, **5**, **6**, **10**, **12**, **15**, **24**
 - **Alta tasa de fotogramas de vídeo:** Si la opción de calidad de vídeo se configura en 4k UHD, la velocidad de cuadros alta del vídeo se deshabilita y puede seleccionar la opción según la configuración disponible deseada.

- **Sistema:**
 - **Restaurar los valores predeterminados:** Se restablecen los ajustes predeterminados de la cámara.
 - **Información de la versión:** Se muestran los detalles de la versión de la cámara.

CALENDARIO

El calendario le ayuda a programar citas, programar recordatorios y alertas y repetirlas si es necesario. También puede ver sus tareas guardadas sobre una base diaria o semanal.

Para acceder al calendario;

1. En la pantalla de la **Aplicación**, toque en **Calendario** ().
2. Para cambiar la vista del calendario, toque en el menú **Opciones** () y podrá ver el calendario en formato de **Programa, día, 3 días, semana y mes**.
3. Toque en el icono **Agregar** () para agregar lo siguiente en su calendario:
 - **Objetivo:** Puede elegir un objetivo y las sesiones de calendario de calendario para sus objetivos.
 - **Recordatorio:** Puede configurar un recordatorio para una llamada, correo electrónico, texto, registro de entrada o reserva.
 - **Evento:** Puede agregar un evento en el calendario y tocar en **Guardar** para guardar el evento.
4. Toque en **Opciones** () > **Configuración** () para ver la configuración. Las opciones son: **General, eventos de Gmail, eventos, recordatorios, cumpleaños y días festivos** que se sincronizan con su cuenta de correo electrónico.
5. Pulse en **Más opciones** () > **Actualizar** para sincronizar el calendario.

RELOJ

Puede ver la hora de las principales ciudades de diferentes zonas horarias utilizando esta función. También tiene la opción de usar el **horario de verano** (DST).

1. En la pantalla de la **Aplicación**, toque en **Reloj** ().
2. Toque en **Reloj** ().
3. Seleccione el icono del **reloj mundial** () ubicado en la parte inferior de la pantalla. Para ver la lista de ciudades y la hora actual, escriba las primeras letras para obtener la lista de ciudades. Toque el nombre de la ciudad y la ciudad seleccionada y la hora actual se agregará al Reloj.
 - La hora local en la ciudad local se muestra en la mitad superior de la pantalla.
 - Para configurar la ciudad local, seleccione la ciudad deseada de la lista. Se agrega a la lista de ciudades seleccionadas. La ciudad seleccionada se establece como la ciudad de origen.
4. Pulse en **Más opciones** () y se mostrarán las siguientes opciones:
 - Salvapantallas

- Configuración
- Enviar comentarios
- Ayuda

ALARMA

Puede configurar una alarma para un tiempo determinado.

1. En la pantalla de la **Aplicación**, toque en **Reloj** ().
2. Toque el icono de **Alarma** () en la parte superior de la pantalla.
3. Toque **Agregar** () para agregar una nueva alarma y toque **Aceptar**.
4. Establece los siguientes elementos: Marque la casilla hasta **Repetir** para activar la alarma todos los días de la semana.
 - Toque el **tono de llamada predeterminado** y seleccione el tono de llamada requerido.
 - Puede habilitar el dispositivo para **Vibrar** cuando se establece la alarma.
 - Puede nombrar la **Etiqueta**.
 - Puede **Eliminar** la alarma seleccionada.



La alarma funciona incluso cuando el teléfono está en modo silencioso.

MINUTERO

1. En la pantalla de la **Aplicación**, toque en **Reloj** () > **Temporizador** ().
2. Se pueden realizar las siguientes acciones:
 - REINICIAR, INICIAR, PARAR, BORRAR, AGREGAR TEMPORIZADOR y Etiquetar

CRONÓGRAFO

1. En la pantalla de la **Aplicación**, toque en **Reloj** () > **Cronómetro** ().
2. Seleccione **INICIAR** y **PARAR** para ejecutar el cronómetro.
3. Toque **REINICIAR** para restablecer el tiempo del cronómetro.
4. Pulse en **COMPARTIR** para compartir el archivo a través de cualquiera de los medios.
5. Toque en **LAP** para contar la duración del tiempo para cada vuelta.

CALCULADORA

La calculadora de este teléfono está diseñada para realizar cálculos matemáticos simples.

1. En la pantalla de la **Aplicación**, toque en **Calculadora** ().
2. Toque/deslice la **flecha hacia la izquierda** para ir al **panel Avanzado**.
3. Para introducir los números, toque las teclas numéricas.
4. Para usar operadores matemáticos, toque las teclas de función correspondientes en el teclado.
5. Tras realizar los cálculos, toque en **=** para obtener el

resultado final.

6. Pulse en **Más opciones** (☰) y se mostrarán las siguientes opciones:
 - Historial
 - Enviar comentarios
 - Ayuda

GRABADORA DE SONIDO

Puede grabar notas de voz con la grabadora de sonido. Para acceder a la grabadora de sonido,

1. En la pantalla de la **Aplicación**, toque en **Grabadora de sonido** (🎙️).
 - Para grabar un archivo de audio, toque **Grabar** (🔴).
 - Para detener la grabación, seleccione **Parar** (⏏).
 - Para guardar la nota de voz, toque **Guardar**.
 - Para salir sin guardar, toque **Descartar**.
 - Para reproducir instantáneamente el archivo grabado, en la pantalla de inicio de la **Grabadora de sonidos**, toque en **Opción** (☰) y se abrirá la lista de Grabación. Toque en la grabación deseada.

ADMINISTRADOR DE ARCHIVOS

Puede ver/editar/eliminar/compartir los archivos almacenados en el teléfono a través del Administrador de archivos.

1. En la pantalla de la **Aplicación**, toque en **Administrador de archivos** (📁).
2. En la pantalla **Administrador de archivos**, toque en **Más opciones** (☰) para ver las siguientes acciones:
 - **Propiedades:** Ver las propiedades de la carpeta.
 - **Actualizar:** actualizar la carpeta.
 - **Nueva carpeta:** crear una nueva carpeta.
 - **Archivo nuevo:** crea un nuevo archivo.
 - **Seleccionar todo:** selecciona todas las carpetas.
 - **Deseleccionar todo:** anula la selección de la carpeta cuando se seleccionan.
 - **Añadir a marcadores:** se añaden los marcadores.
 - **Copia la selección aquí:** puede copiar la carpeta en la misma carpeta o en otra diferente, y los archivos/ carpetas copiados se guardarán.
 - **Mover la selección aquí:** puede mover la carpeta al destino seleccionado.
 - **Eliminar selección:** la carpeta seleccionada se elimina y no puede deshacer esta acción.
 - **Establecer como inicio:** puede configurar la carpeta seleccionada como carpeta de inicio.
 - **Añadir acceso directo:** el acceso directo se crea para la carpeta seleccionada en la pantalla de inicio.
3. Toque en **Menú de hamburguesa** (☰) y se muestran las siguientes opciones: **Marcadores** e **historial**
4. Toque en **Configuración** (⚙️) y se muestran las siguientes opciones:
 - Ajustes generales
 - Configuración de búsqueda

- Opciones de editor
- Acerca de

KIT DE HERRAMIENTAS DE SIM

El Kit de herramientas de SIM, comúnmente conocido como STK, es un estándar del sistema GSM que permite que la SIM inicie acciones que se pueden usar para varios servicios de valor agregado.

Muestra los servicios específicos del operador.

Para acceder al kit de herramientas de SIM,

- En la pantalla de la **Aplicación**, toque en **Kit de herramientas de SIM** (📠).
- Muestra el proveedor de SIM y los detalles de los servicios respectivos.

DESCARGAS

Usted puede descargar e instalar/ver sus aplicaciones de Android/archivos multimedia cuando su teléfono esté conectado a Internet mediante Wi-Fi o una conexión de datos móviles. También puede descargar archivos de Gmail u otros orígenes.

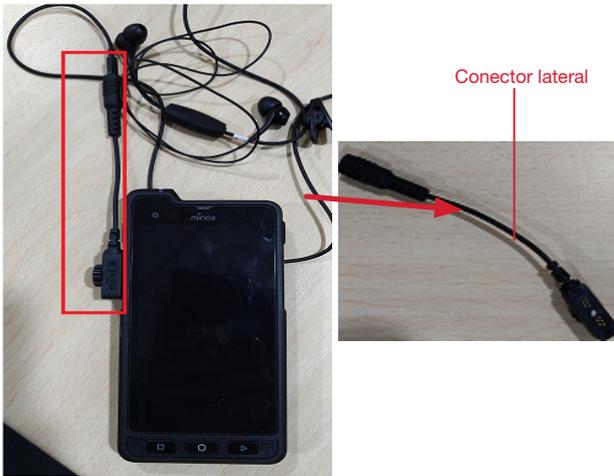
1. Para administrar las descargas de aplicaciones, toque en **Descargas** (📶) en la pantalla de la **Aplicación**.
2. Use la aplicación **Descargas** para ver, abrir o eliminar los archivos descargados.
3. En la parte superior de la pantalla, toque el icono (☰) para ordenar sus descargas por nombre, por fecha de modificación o por tamaño.
4. Toque en **Más opciones** (☰) y se muestran las siguientes opciones:
 - Nueva carpeta
 - Mostrar tamaño de archivo
5. Toque en **Menú de hamburguesa** (☰) y se muestran las siguientes opciones:
 - Imágenes
 - Vídeos
 - Audio
 - Reciente
 - Descargas

RADIO FM

Puede escuchar la radio a través de la radio FM. Se deben conectar unos auriculares con cable para habilitar la radio FM.

1. En la pantalla de la **Aplicación**, toque en **Radio FM** (📻).
2. Aparece un mensaje: **Conecte un auricular para usar la radio FM**. Conecte un auricular con cable con el conector lateral para habilitar la radio FM. El icono de **radio FM** (📻) y el icono de los **auriculares** (🎧) se muestran en la barra de **notificaciones**.
 - **Conector lateral:** Como el dispositivo Sonim XP8 no es compatible con un conector para auricular tradicional, usamos un conector lateral para enchufar el conector

y escuchar la radio FM a través del auricular.



3. Toque en **Opciones** () > **Escanear** para escanear todas las estaciones. Se muestran los canales disponibles.
4. Pulse en **Iniciar grabación** para grabar el audio que se emite en la radio para escucharlo más tarde.
5. Toque en **Detener grabación** para detener la grabación de audio.
6. Toque en **Opciones** () > **Configuración** y aparecerán las siguientes opciones:
 - **Banda regional:** Se muestra la banda regional con rango de frecuencia.
 - Espaciado de canales:
 - Límite inferior de frecuencia (en Mhz)
 - Límite superior de frecuencia (en mhz)
 - **Modo de salida de audio:** Seleccione cualquiera de las siguientes opciones como modo de salida: **Estéreo** o **mono**
 - **Frecuencia alternativa:** Marque esta opción para habilitar/deshabilitar la selección automática de frecuencia alternativa.
 - **Duración del registro:** Puede configurar la duración del tiempo de grabación en el siguiente período de tiempo:
 - 5 minutos
 - 15 minutos
 - 30 minutos
 - Hasta que pare
 - **Vuelva a los valores predeterminados de fábrica:** Esta opción elimina todos los ajustes, incluidos los ajustes preestablecidos. Seleccione **Aceptar** para confirmar.
7. Pulse en **Modo espera**. Puede apagar la radio después de un período de tiempo seleccionado:
 - 15 minutos
 - 30 minutos
 - 45 minutos

- 1 hora
8. Toque en **Todos los canales**. Los canales/estaciones disponibles se muestran con el número de serie de la estación. Por ejemplo, la primera estación en la lista se muestra como **Estación: 1**.
- Mantenga pulsados la estación/canal requerido y se muestran las siguientes opciones:
 - **N.º de estación:** Cada estación/canal recibe un número de serie en la lista.
 - **Melodía:** Puede sintonizar una estación/canal diferente.
 - **Reemplazar:** Puede reemplazar la estación/canal.
 - **Cambiar nombre:** Puede cambiar el nombre de la estación/canal.
 - **Borrar:** Se muestra un mensaje de confirmación para eliminar el canal/estación seleccionado. Pulse **Eliminar** y el canal/estación se eliminará de la lista.

INFORMACIÓN REGULATORIA - MERCADO EUROPEO

CONFORMIDAD REGLAMENTARIA DE LA EU

Aquí, Sonim Technologies Inc. declara que el equipo de radio tipo XP8800 cumple con la Directiva 2014/53/UE.

BANDAS DE FRECUENCIA

BANDAS DE FRECUENCIA	POTENCIA DE SALIDA MÁXIMA (UNIDAD: DBM)
GSM900	33,5
GSM1800	30,5
WCDMA Banda I	25,0
WCDMA Banda VIII	24,5
LTE Banda 1	23,5
LTE Banda 3	23,0
LTE Banda 7	24,0
LTE Banda 8	23,0
LTE Banda 20	23,5
LTE Banda 28	23,5
LTE Banda 38	24,0
LTE Banda 40	23,0
802.11b	16,10
802.11g	13,48
802.11n (HT20, 2.4 GHZ)	13,36
802.11n (HT40, 2.4 GHZ)	13,31
802.11n (HT20, 5 GHZ)	16,68
802.11n (HT40, 5 GHZ)	16,68
802.11a	16,79
802.11ac (HT80)	16,55
BT (BDR + EDR)	8,87
BT LE	-1,47
NFC	12,72 dBuA/m

EXPOSICIÓN RF

Debe mantenerse una distancia de separación mínima de 0,5 cm entre el cuerpo del usuario y el dispositivo, incluyendo la antena, al utilizarlo cerca del cuerpo para satisfacer los requisitos de exposición a RF en Europa.

El límite de SAR para dispositivos móviles es de 2,0 W/kg y el valor SAR más alto para este dispositivo:

- cuando se probó su uso en la cabeza fue de 0,6 W/kg
- Cuando se probó su uso en el cuerpo fue de 1,5 W/kg.

5G WI-FI

Las operaciones en la banda 5,15-5,25 GHz se limitan a uso en interiores solamente solo en los países del EEE.

LOGO DE LVD

Señal de presión acústica EN50332:



Para evitar posibles daños auditivos, no escuche a niveles de volumen altos durante períodos prolongados.



Para evitar posibles daños auditivos, no escuche a niveles de volumen altos durante períodos prolongados.

ELIMINACIÓN DE EQUIPOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS VIEJOS - LOGO



El símbolo de la papelera cruzada indica que dentro de los países pertenecientes a la Unión Europea, este producto y cualquier otro equipamiento marcado con este símbolo no podrán desecharse como residuos sin clasificar, sino que deben ser llevados a un centro de recogida independiente al finalizar su vida útil.

ADAPTADOR

Asegúrese de que la temperatura del adaptador no sea superior a 45 °C.



El adaptador debe estar instalado en un lugar cercano al equipo y de fácil acceso.

INTRÍNECAMENTE SEGURO (IS)

PARTE I: MARCADO EX

ATEX	Sira 18 ATEX 2077X
	II 3 G Ex ic IIC T4 Gc IP64
	II 3 D Ex ic IIIC T135 Dc IP64
IECEx	IECEx SIR 18.0030X
	Ex ic IIC T4 Gc IP64
	Ex ic IIIC T135 Dc IP64
cCSAus	Certificado CSA N.º 70166117
	Clase I División 2 Grupo A, B, C, D
	Clase 2 División 2 Grupo F, G

PARTE II: ENTORNO APLICABLE

- El equipo se puede usar en zonas 2 con gases y vapores inflamables con los grupos de aparatos IIC y con las clases de temperatura T4.
- El equipo se puede usar en zonas 22 con polvos, fibras y partículas inflamables en los grupos IIIC, con una capa de temperatura de autoignición de no menos de 75 K por encima de la temperatura máxima de la superficie marcada en la codificación de polvo.

PARTE III: CONDICIONES ESPECIALES DE USO.

- Si es probable que el equipo entre en contacto con sustancias agresivas, por ejemplo, líquidos o gases ácidos que pueden atacar a los metales o disolventes que pueden afectar a los materiales poliméricos. Entonces es responsabilidad del usuario tomar las precauciones adecuadas que eviten que se vea afectado negativamente, lo que garantiza que el tipo de protección no se vea comprometido.
- El número de certificado tiene un sufijo “X” que indica que se aplican condiciones especiales de instalación y uso. Aquellos que instalen o inspeccionen este equipo deben tener acceso al contenido del certificado o estas instrucciones. Las condiciones enumeradas en el certificado se reproducen a continuación:
 - El equipo solo debe cargarse cuando se encuentre en un área no peligrosa utilizando un cargador suministrado específicamente para su uso con la unidad.

- El uso del equipo debe evitar la exposición a la luz del día o la luz.
- XP8800 se probó de acuerdo con un bajo riesgo de peligro mecánico para evitar el impacto mecánico en el uso normal.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Sonim Technologies, Inc.
1875 S. Grant St., Suite 750, San Mateo, CA, 94402

EU Declaration of Conformity (DoC)

Hereby,

Name of manufacturer: Sonim Technologies (Shenzhen) Limited
2nd Floor, No. 2 Building Phase B, Daqian Industrial park, Longchang Road, 67 District, Baoan, Shenzhen, P. R. China
Address: 2nd Floor, No. 2 Building Phase B, Daqian Industrial park, Longchang Road, 67 District, Baoan, Shenzhen, P. R. China
City: Shenzhen
Country: China

declares that the DoC is issued under its sole responsibility and that this product:

Product description: Mobile Phone
Type designation(s): XP8800
Trademark: Sonim

is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:

Radio Equipment Directive: **2014 / 53 / EU**.

with reference to the following standards applied:

1. Health (Article 3.1(a) of Directive 2014/53/EU)

Applied Standard(s):

- EN 50566: 2017
- EN 50360: 2017
- EN 62209-1 : 2016 / -2 : 2010
- EN 62479 : 2010

2. Safety (Article 3.1(a) of Directive 2014/53/EU)

Applied Standard(s):

- EN 60950-1: 2006 + A11: 2009 + A1: 2010 + A12: 2011 + A2: 2013
- EN 50332-2: 2013

3. Electromagnetic compatibility (Article 3.1 (b) of Directive 2014/53/EU)

Applied Standard(s):

- Draft EN 301 489-1 V2.2.1 / -17 V3.2.0 / -52 V1.1.0
- EN 301 489-3 V2.1.1 / -19 V2.1.1

4. Radio frequency spectrum usage (Article 3.2 of Directive 2014/53/EU)

Applied Standard(s):

- EN 300 328 V2.1.1
- EN 301 893 V2.1.1
- EN 301 511 V9.0.2
- EN 301 908-1 V11.1.1 / -2 V11.1.2 / -13 V11.1.2
- EN 303 413 V1.1.1
- Final Draft EN 303 345 V1.1.7
- EN 300 330 V2.1.1

The Notified Body Telefication B.V., with Notified Body number 0560 performed:

Modules: B+C and issued the EU-type examination certificate.

RoHS Directive (2011/65/EU)

1. Restrict use of certain hazardous substances (RoHS Directive)

- RoHS(2015/863/EU)
- RoHS(2011/65/EU)

Equipment and protective systems for potentially explosive atmospheres (ATEX) Directive (2014/34/EU)

- EN60079-0:2012/A11:2013
- EN60079-11:2012

Signed for and on behalf of:

Date: September 4, 2020

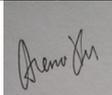
Sonim Technologies, Inc.

1875 S. Grant St., Suite 750, San Mateo, CA, 94402

City: San Mateo

Name: Avena Xu

Title: Manager

Signature:  _____

A

Accesibilidad 31
Accesorios 28
Acciones de voz 43
Adaptador 48
Almacenamiento 38
Android Beam 21
Aplicaciones 25

B

Batería 25
 Indicador de carga 11
Bluetooth 20

C

Cambiar linterna 21, 22
Capturar 18
Cifrado 28
Compartir 27
Compartir interna 29
Conexión 43
Conexión de Bluetooth 22
Configuración 18
Contactos 33
Copia de seguridad 29
Corrector ortográfico 29
Cuentas 28

D

Detección de llamadas 39
Diccionario 29

E

Especificaciones del teléfono 14
Explorar 43
Exportar 34

F

Fecha 31
Fondo de pantalla 22

G

Garantía 18
 Wi-Fi 18, 23
Gesto 26
Google 28
Grabador de sonido 38, 40

H

Hora 26
Hora y fecha 21

I

Iconos del sistema 25
 Toque 25
Idiomas 29
Importar 34
Impresión 32

L

LED 15

M

Memoria 25
Mensajes 40
Menú 33
Modo avión 21
Modo vibración
 Vibración 25

N

NFC 21
Número bloqueado 35, 36

O

Optimización de la batería 11

P

Pagar 26
Pago 26
Pantalla de bloqueo 18, 25
Punto caliente 22

R

Radio FM 46
Redes celulares 22
Reproducción de Audio 23
Respuestas rápidas 38
Restaurar 22, 29

S

Salto a cámara 31
Sincronización automática 28, 35
Sobre el teléfono 32
Sonido 39
Su tarjeta SIM 10, 20

T

Tarjeta SIM 34, 43
Teclado 29
 Corrector ortográfico 29
Tecla programable 28

U

Ubicación 27
Uso de datos 21
 Protector de datos 21

V

Vincular un dispositivo Bluetooth 20
Visualización 23, 37

W

WPS 20

X

XP5s 22